

## NOS PERTES EN SICILE

—V—

Quelques noms de jeunes gens de la région viennent s'ajouter à la liste de ceux qui ont perdu la vie ou qui ont été blessés lors de l'invasion de la Sicile, liste que nous avons publiée dans notre dernière édition.

Au nombre de ceux qui ont perdu la vie il faut ajouter les noms du soldat Emile Banville dont la mère Mme Marcelline Banville demeure à S. Narcisse, le soldat Rodolphe Cloutier, neveu de Mlle Marguerite Caron, de Baie des Sables; le soldat Gérard Smith, fils de M. Adélaïde Smith; le soldat Cameron McRay, de Grand Pabos, fils de Mme Marie McRay; le soldat A. J. Perrault, originaire de Matane et domicilié à Québec.

A la liste des blessés il faut ajouter les noms du soldat Ernest Dubé, fils de M. Fabien Dubé, de St. Eugène de Ladrière; le canonnier Lionel Collin, fils de M. Edmond Collin, de Rimouski.

Au sujet du major Charles Bellavance, fils de M. et Mme Alphonse Bellavance, de Rimouski, les parents ont été informés cette semaine qu'il avait été blessé d'une balle à un pied.

## Nommé aumônier militaire

—O—

M. l'abbé Paul-Emile Dubé, vicaire à St. Fabien, vient d'être nommé aumônier militaire avec le grade de capitaine. Le capitaine-abbé Dubé est le fils de M. Duncan Dubé, de Amqui. On ne sait encore à quel régiment il sera attaché.

## Promotion au député de Matapédia-Matane

—O—

Le capitaine Arthur-J. Lapointe, député de Matapédia-Matane à la Chambre des Communes et attaché au centre de recrutement de l'armée à Montréal, vient d'être promu au grade de major.



M. Emilio Duchesne, qui depuis près de deux ans est directeur du Syndicat catholique de l'industrie du bois de Rimouski, a été élu dimanche président de la Fédération Nationale de l'Industrie du bois du Canada, fondée à Rimouski. Cette fédération englobe actuellement les Syndicats de l'Industrie du bois régulièrement formés dans la région. On trouvera dans la chronique syndicale le compte-rendu de l'assemblée de fondation de ce syndicat.

# L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

11<sup>e</sup> ANNÉE

RIMOUSKI, 2 SEPTEMBRE 1943

NUMERO 30

## Le congrès se tiendra dimanche à Mont-Joli

### L'ENSEIGNEMENT TECHNIQUE A RIMOUSKI



Le Centre éducationnel de l'armée et l'École d'Arts et Métiers de Rimouski ont reçu plusieurs visiteurs de marque la semaine dernière qui ont étudié ensemble des projets en rapport avec l'enseignement avant la reprise des cours de septembre. On reconnaît au bas des marches à gauche, M. l'abbé Antoine Gagnon, directeur de l'École d'Arts et Métiers, et à droite l'hon. Jules-A. Brillant, C.L., vice-président et fondateur de l'E-

cole d'Arts et Métiers de Rimouski; deuxième rangée, de gauche à droite: M. Gabriel Rousseau, directeur général des écoles d'Arts et Métiers; l'hon. Léon Casgrain, procureur général et représentant de la région dans le cabinet provincial; M. le chanoine Georges Dionne, supérieur du Séminaire de Rimouski et président du conseil d'administration de l'École d'Arts et Métiers; l'hon. Hector Perrier, secrétaire provincial; le capitai-

ne Lucien Côté, T.T.O.; à l'arrière, de gauche à droite, M. Antoine Gauthier, préfet des études à l'École technique de Rimouski; M. Edmour Proulx, directeur de l'Aide à la Jeunesse; le capt. abbé Gérard Couturier, aumônier des techniciens; le major Fels, commandant du centre d'Éducation de l'Armée à Rimouski et M. Lemieux, architecte, de Québec. La photo fut prise en face du mess des officiers au camp.

Dimanche après-midi, le 5 septembre, à 1 heure p.m. s'ouvrira à Mont-Joli, le congrès régional annuel des Chambres de commerce sénior de la région de St. Simon à Gaspé et de la région de Matapédia. Des questions de la plus haute importance seront discutées au cours de ce congrès auquel assistera M. Paul E. Poirier, président de la Fédération des Chambres de commerce de la province.

Pendant que les membres des Chambres de commerce seront en congrès, les épouses et amies de ces membres seront reçues par le commandant et les autorités de l'École d'Aviation de Mont-Joli. Ce groupe de dames visitera cette école de 3 à 5 heures et elles seront ensuite reçues à un thé à la cantine du personnel du Corps Féminin de l'Aviation.

Un grand banquet auquel assisteront plus de deux cents convives, clôturera ce congrès à l'hôtel "Chez Donat" à Métis-sur-Mer, à 7 hres p.m. L'honorable Oscar Drouin, ministre des affaires municipales, l'honorable Onésime Gagnon, député du comté de Matane, de même que M. Emmanuel D'Anjou, député fédéral de Rimouski, adresseront la parole à ce banquet où les convives auront également l'avantage d'entendre M. Paul E. Poirier, président de la Fédération.

## Grand congrès médical à Carleton

—O—

Plus de 100 médecins hygiénistes et infirmières hygiénistes du ministère de la Santé et du Bien-Être social de la province de Québec ainsi que le personnel des différentes unités sanitaires de la Gaspésie et des autres comtés du bas St-Laurent, sont actuellement réunis en congrès à Carleton-sur-Mer afin d'étudier les différentes questions d'hygiène et de médecine préventive qui sont particulières aux régions de l'est de la province. Des conférences leur sont données par le Dr Roger Foley, épidémiologiste de la province, le Dr Ernest Couture, du ministère fédéral de la Santé et des Pensions, les Drs E. Lalande et G. Choquet, du ministère provincial de la Santé, le Dr Jean Grégoire, sous-ministre du même département, le Dr Ernest Sylvestre, nutritionniste de la province, le Dr Emile Martel, du Service médical aux colons, le Dr Louis-René Vézina, chef de la division de puériculture, le Dr Antonio Reny, chef de la division d'hygiène dentaire, le Dr Albert Du-mas, directeur de l'unité sanitaire de Montmagny et le Dr Herman Gauthier, surintendant médical au Sanatorium de Mont-Joli.

## Remise du grand prix de l'Ass. Forestière

—O—

Dimanche dernier, devant une assistance nombreuse, à la salle paroissiale de St-Léon le Grand, on a remis officiellement à M. Placide Valcourt, le trophée du Grand Prix Forestier, attribué pour la première fois dans cette province par



l'Association Forestière Québécoise. Cette manifestation avait été organisée par les officiers du cercle paroissial de l'U.C.C. et était présidée par son actif et dévoué président, M. Belzile.

Assistaient à cette démonstration, outre M. Belzile, MM. Imbault, maire de la paroisse, A. Guay, secrétaire du cercle de l'U. C. C., Charles Castonguay, président régional de l'U. C. C., Jules Rinfret, BSA, agronome de Val-Brillant, J.N. Michaud, inspecteur général de la Colonisation, de Rimouski et J.-D. Brûlé, ingénieur-forestier de Val-Brillant.

Dès le début, M. Belzile fit ressortir le fait qu'il convenait que la paroisse toute entière s'unisse pour offrir à l'heureux gagnant du trophée un vote de remerciement et de reconnaissance pour l'honneur qu'il a fait rejaillir sur la paroisse de St-Léon le Grand par son travail et ses efforts continue en vue d'exploiter sagement et de cultiver sa petite forêt. Invité par le président, M. J.-D. Brûlé, représentant de l'Association Forestière Québécoise, se dit heureux d'assister à cette manifestation et remercie bien sincèrement les officiers de l'U. C. C. qui ont pris l'initiative d'organiser cette fête paroissiale. Il expliqua sommairement les buts poursuivis par l'Association Forestière Québécoise. (Suite en page 11)



Le lieutenant-colonel DOLLARD MENARD, âgé de 30 ans, commandait les Fusiliers Mont-Royal à la bataille de DIEPPE, le 19 août 1942. Blessé, il est revenu au pays, et cette année a pris le commandement du régiment de HULL, qui, sous ses ordres, a participé au débarquement de KISKA, le 15 août. Le lieutenant-colonel Ménard est titulaire du Distinguished Service Order.

## Noces d'or de M. et Mme Donat St-Laurent à St-Anaclet

M. et Mme Donat Saint-Laurent (Léa Lepage), de St-Anaclet, ont eu le bonheur de célébrer, mardi le 24, leur 50<sup>e</sup> anniversaire de mariage. La journée débuta par une messe basse chantée par M. l'abbé Calixte Saint-Laurent, frère du jubilaire. Les servants étaient Calixte et Joseph-Marie Beupré, petits-fils des jubilaires. M. l'abbé Salomon Plourde, curé de la paroisse et M. l'abbé Gérard Plourde, du Séminaire, assistaient au chœur. Le chant fut exécuté par quelques jeunes gens de la paroisse; Mlle Irène Saint-Laurent touchait l'orgue. Le dîner fut servi chez M. Alfred Beupré, gendre des jubilaires, et Mlle Thérèse Saint-Laurent se fit l'interprète de l'assistance auprès de ses grands-parents.

Le souper fut donné à la demeure des jubilaires, par leur fils M. Alphonse Saint-Laurent. Étaient présents: MM. les abbés C. Saint-Laurent, Salomon et Gérard Plourde. Aussi les enfants des jubilaires. M. et Mme Alphonse Saint-Laurent (Elise Ouellet), Mme Alfred Beupré (M. Anne Saint-Laurent), M. Anaclet Saint-Laurent, de la Rédemption, M. et Mme Albert Saint-Laurent (Blanche St-Laurent), de St-Gabriel; M. Edmond Saint-Laurent, d'Arvida; M. J.-N. Saint-Laurent, de Caouna; M. et Mme Edmond

Plourde (Victorianne St-Laurent), de Rivière-du-Loup; Mlle Marthe Saint-Laurent, petite-fille des jubilaires; M. et Mme Germain Lepage, de Ste-Blandine, frère de la jubilaire.

La Révérende S. M. des Sept-Douleurs, de la congrégation des SS. de Marie-Reine du Clergé, et fille des jubilaires, fut empêchée par des raisons majeures d'être présente à la fête, ainsi que plusieurs autres parents des jubilaires, mais ils étaient présents de cœur. On y remarquait aussi leur 24 petits-enfants: François, J.-Marie, Anne-Marie, Calixte et Jean-Nil Beupré, Jeanne d'Arc, Gilbert Saint-Laurent, etc., etc.

De nombreux cadeaux furent présentés aux jubilaires et au début du souper, deux adresses furent lues par Mlle Rita Saint-Laurent et Gabrielle Beupré, petite-filles des jubilaires.

Le souper terminé, MM. les abbés Calixte Saint-Laurent et Salomon Plourde adressèrent la parole aux jubilaires et à l'assistance.

La soirée se passa dans l'intimité familiale, puis tous se retirèrent emportant de cette fête d'inoubliables souvenirs. Nous félicitons les jubilaires et formons des vœux pour que leur union se prolonge jusqu'aux noces de diamant.

## Inventaire du mouvement coopératif

Le prochain congrès général des coopérateurs, qui aura lieu à Québec les 12, 13 et 14 novembre prochain, portera sur l'inventaire du mouvement dans la province de Québec.

Le Conseil supérieur de la Coopération, en collaboration avec les organisations centrales, dresse actuellement une liste de toutes les coopératives et de tous les projets coopératifs dans la province de Québec. Il y va de l'intérêt même de chaque coopérative et de tout le mouvement que pas une seule de ces entreprises ne soit omise.

Le Conseil possède des renseignements sur toutes les coopératives qui ont déjà communiqué avec lui, sur les coopératives agricoles enregistrées au ministère de l'agriculture, sur les Caisses populaires, les coopératives de consommation affiliées à l'Alliance, et les coopératives de pêcheurs en relations avec le Service Social Économique. Il y a cependant d'autres coopératives et d'autres projets coopératifs qui lui sont inconnus. Les directeurs ou les promoteurs de ces organisations de même que les autres personnes ou institutions qui en sont au courant, rendraient un grand service à la cause commune en se mettant immédiatement en communication avec le Conseil supérieur de la Coopération, C.P. 166, Québec.

## Ecole d'orientation artisanale à Matane

La ville de Matane vient d'être dotée d'une école d'orientation artisanale. En effet, l'honorable secrétaire de la province vient d'autoriser l'ouverture, dès le mois de septembre, d'une école d'orientation artisanale. Les cours seront donnés par un professeur de la section des Arts et Métiers de la province de Québec. Ces cours, à la fois thé-

orique et pratique, seront donnés dans le soubassement de l'école d'Amours. La commission scolaire de Matane compte sur l'inscription d'une quinzaine d'élèves dès cette année. Cette école est due à l'initiative du député de Matane l'honorable Onésime Gagnon, ainsi qu'à la commission scolaire de Matane.



**LA BELETTE DU GASPILLAGE**  
**Gaspillage de la Protéine FAVORISE L'AXE!**

• Les protéines sont précieuses aujourd'hui! Elles doivent durer longtemps! Leur gaspillage aide l'axe! Leur conservation aide les nations alliées à rapprocher l'heure de la victoire, parce que les protéines sont la base d'une plus grande production de nourriture! Ne laissez pas "La Belette du Gaspillage" atteindre vos approvisionnements de protéine. Servez-vous des dix contre-mesures énumérées ci-après, dans votre intérêt, par les manufacturiers des moulées équilibrées SHUR-GAIN.

### CONSERVEZ VOS PROTÉINES EN OBSERVANT LES DIX RECOMMANDATIONS SUIVANTES

1. Sélectionnez vos volailles souvent et enlevez les mauvaises pondueuses.
2. Gardez seulement le nombre d'oiseaux ou d'animaux que vous pouvez efficacement loger, administrer et nourrir.
3. Organisez et utilisez vos pâturages au maximum.
4. Ne servez pas d'aliments très riches en protéines, seuls, c'est-à-dire sans les mélanger avec d'autres ingrédients.
5. Utilisez les protéines au niveau suggéré par votre meunier du Service SHUR-GAIN des Engrais Alimentaires.
6. Servez la nourriture dans des trémies. Ne servez pas sur le plancher.
7. Ne remplissez pas trop les trémies — gardez-les en bon état pour éviter les pertes et le gaspillage.
8. Manipulez les engrais alimentaires soigneusement et entreposez-les dans des endroits secs.
9. Exterminez les rats, les souris et la vermine qui gaspillent la nourriture.
10. Pratiquez l'hygiène pour tous les bestiaux et les volailles.

## CANADA PACKERS LIMITED

DIVISION DES ENGRAIS ALIMENTAIRES

MONTREAL TORONTO WINNIPEG EDMONTON

**REJOUIS - TOI....**

**LE SENS DES**

**LES AMÉRICAINS** SONT EN NOUVELLE-GEORGIE... **MAIS** ILS SONT ENCORE À 3000 MILLES DE TOKIO.

**NOS TROUPES ONT LIBÉRÉ** L'HÉMISPHERE OCCIDENTAL... **MAIS** KISKA N'EST QU'UN TREMBLIN POUR ATTAQUER LE JAPON.

**LA MENACE SOUS-MARINE** EST MOINS GRANDE... **MAIS** ELLE N'EST PAS DISPARUE.

**NOS ARMÉES ONT CONQUIS** L'AFRIQUE DU NORD ET LA SICILE... **MAIS** ELLES DEVRONT MAINTENANT ATTAQUER LA FORTERESSE EUROPE.

**LES RUSSÉS ONT BLESSÉ** L'ARMÉE ALLEMANDE... **MAIS** ILS NE L'ONT PAS BLESSÉE MORTELLEMENT.

**CANADIEN**

**...MAIS ATTENDS POUR CHANTER VICTOIRE!**

Arthur Lemay

# L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

Fondé en 1933

ORGANE D'INFORMATION REGIONALE

Directeur :

GERARD LEGARE



Prix de l'abonnement

Canada : \$1.00

Etats-Unis : \$1.50

Imprimé à :

L'IMPRIMERIE GENERALE DE RIMOUSKI, LTEE

Case postale 120

RIMOUSKI

Téléphone 31.

## QUE VAUT UN SAPIN OU UNE ÉPINETTE DE 4 POUCES ?

En ces années où le bois est fort en demande et touche un prix raisonnable, plusieurs petits et moyens propriétaires forestiers sont tentés de récolter indistinctement les jeunes tiges en pleine croissance comme celles parvenues à maturité ou passant l'âge.

S'il fut toujours illogique d'abattre des tiges en pleine croissance, cette pratique s'avère de plus en plus irrationnelle, à mesure que l'accroissement de la population, la diminution des aires boisées dans les centres habités, des débouchés toujours plus vastes et variés pour les produits de nos forêts, donnent à nos bois une valeur commerciale de plus en plus grande.

Il faut en moyenne 90 tiges (épinettes et sapin) de 4" de d. h. p. pour former une corde de bois à pâte écorcé. La valeur sur pied d'une telle corde est présentement de quelque \$4.00 à \$7.00, suivant les régions. En prenant \$5.50 comme valeur moyenne, un sapin ou un épinette de 4" se trouve à valoir 6 cts debout. D'une façon générale, il faut à la Nature quelque 30 ans pour produire une telle tige.

Avant d'aller plus loin, rappelons que l'abréviation d.h.p. signifie: diamètre à hauteur de poitrine. C'est le diamètre mesuré sur écorcé à 4pds 1/2 du sol. L'on établit de cette façon le diamètre des arbres sur pied afin d'ignorer comme facteur le renflement des racines.

Dans de bonnes conditions de croissance, le sapin ou l'épinette de 4" atteindra un diamètre de 10" dans un autre 30 ans, soit à l'âge de 60 ans. Comme il ne faut plus, en moyenne, que 8 tiges de 10" pour former une corde de bois à pâte écorcé, le sapin ou l'épinette de 10" se trouve à valoir 68 cts 3/4.

Dans l'espace de 30 ans, notre arbre de 4" a donc augmenté en valeur de 62.75 cts. En d'autres termes, il a plus que décuplé la valeur qu'il avait à 30 ans. A quel taux, faudrait-il placer à intérêt composé 6 cts pour obtenir à l'expiration de 30 ans 68 cts 3/4 ? Au taux très intéressant de 8.4 p.c. Si vous trouvez pour votre argent un placement sûr aussi rémunérateur, n'hésitez pas.

Dans la région du Bas St-Laurent, où la croissance des résineux est très bonne en général, nous avons constaté que les sa-

pins de 5 à 6 pouces des peuplements irréguliers (peuplements dont les tiges ont des âges variés) accroissent leur diamètre de 4" en dix ans, en moyenne, après l'enlèvement des vieilles tiges voisines qui les oppriment. Or, accroître son diamètre de 4" en dix ans, c'est pour une tige de 6", quadrupler son volume, porter sa valeur sur pied de 16 cts à 68 cts au cours de la même période.

Cet accroissement, surprenant pour les initiés, n'est pas un maximum. Sur de bons sols forestiers bien drainés, il nous est arrivé de constater que des sapins avaient accru leur diamètre de 5" en dix ans, après que la coupe des arbres mûrs voisins les eût libérés.

Nous avons également assez souvent rencontré des résineux rendus à 12" à l'âge de 50 ans et qui n'avaient que 4" à 20 ans. De tels résineux ont augmenté

## La guerre chez-nous

La vérité se fait de plus en plus évidente, au Canada, de la parole de Sa Majesté à l'effet que dans cette guerre nous sommes tous au front. Il n'est pas une seule personne intelligente qui ne soit aujourd'hui convaincue de la nécessité absolue, pour la victoire, de la mise en oeuvre intégrale du capital humain, hommes et femmes. Il n'est donc pas une seule personne intelligente qui veuille entraver les mesures du gouvernement touchant la main-d'oeuvre — mesure positive.

Les lecteurs de journaux peuvent donner une aide précieuse au gouvernement en étudiant d'une façon attentive les règlements du Service Sélectif Nacés sur l'emploi obligatoire publiés de temps à autre dans les journaux avec l'autorisation du ministre du Travail.

C'est par le moyen de ces règlements et ordonnances que l'on pourra tirer le rendement maximum de notre main-d'oeuvre masculine et féminine. Les règlements s'appliquent, sauf exceptions, aux deux sexes à compter de l'âge de 16 ans. On les modifie et on y ajoute de temps en temps afin de répon-

## Mois de septembre

Un froid tapis de brume ondule sur les flots.  
D'un grand souffle rageur il semble que l'Automne  
Déloge pour jamais des terrestres enclos  
Le pauvre sieur Eté qui trébuche et tâtonne.

Il fait sombre. L'éclat des matins de juillet  
Pour longtemps se dérobe au fond du ciel maussade.  
A l'orient limpide où le jour s'éveillait  
Un nuage a tendu son obscure façade.

La pluie, en larges flots, coule du noir brouillard,  
Les prés et les bosquets qu'un arôme traverse,  
Le val où s'attarde le vieil Eté fuyard  
Sont ruisselements des pleurs que dame Automne verse.

D'air humide et glacé, d'eau cinglante et de vent  
Septembre rigoureux sans merci nous flagelle,  
Mais bientôt s'unira, dans un baiser fervent,  
Le rayon qui réchauffe à la bise qui gèle.

Lorsqu'un fuyant soleil boude nos sombres jours,  
J'appelle maître Hiver et son brillant cortège:  
"Prince du Nord, dépote enfin tes blancs velours,  
Etale ton décor de liliale neige".

Anne-Marie D'AMOURS.

Trois-Pistoles, Qué.

leur volume d'environ 18 fois en 30 ans.

Ces chiffres suffisent à démontrer qu'il n'est pas payant d'abattre ses tiges au moment où elles ne font que commencer à former du bois. De même que l'on se garde de se départir de ses jeunes vaches qui promettent d'être de bonnes laitières, de même doit-on se contenter de récolter de son bois les tiges en perte, les arbres passant l'âge ou simplement mûrs et de n'abattre chez les jeunes tiges que celles qui doivent disparaître pour faciliter la croissance des autres.

Armand FAFARD, I. F.  
Chef de Division de Rimouski du  
Bureau de Renseignements  
Forestiers.  
Rimouski, août 1943.

## La Russie soviétique

par Max Eastman

Un des Américains les plus au courant de la situation économique et sociale de la Russie, Max Eastman, vient de lui consacrer une importante étude dans le Reader's Digest. Plein de foi dans la formule marxiste, Eastman alla séjourner deux ans en U. R. S. S. Mais la réalité ne répondit pas à ses espérances. Il continua quand même, de retour aux Etats-Unis, à s'intéresser à l'expérience bolchéviste et à en étudier les différentes phases. Aujourd'hui, appuyé sur les faits, il trace de la situation russe un tableau véridique et demande aux Américains de s'en inspirer dans leurs relations avec les chefs de l'U.R.S.S., s'ils veulent établir avec eux une vraie collaboration.

Cette étude fort documentée et des plus objectives a été traduite en français. L'Ecole Sociale Populaire la publie dans sa collection de l'OEuvre des Tracts. Elle se vend 10 sous l'exemplaire, à l'Action paroissiale, 4239, rue de Bordeaux, Montréal.

## Un symbole de courage

La venue de Winston Churchill au Canada nous a donné non seulement l'occasion de souhaiter la bienvenue au premier ministre anglais et aux membres de sa famille, mais également l'insigne privilège de rendre hommage à celui qui symbolise ce vibrant patriotisme qui a caractérisé le peuple anglais alors que pleuvaient les bombes sur l'Angleterre.

Il y a environ trois ans, la machine de guerre nazie ensanguinait l'Europe. A quelques minutes des aérodromes de France, 45 millions d'habitants, entassés dans des villes vulnérables, sur une île mesurant le sixième de la province de Québec, avaient juré de tenir jusqu'au bout.

Churchill parlait alors de se battre sur les plages et dans les rues contre l'envahisseur éventuel. Les Anglais sont étonnants. Au lieu de désespérer parce qu'ils avaient perdu presque tout leur matériel de guerre à Dunkerque, ils reprirent courage en réorganisant leurs forces armées.

Ce mépris total de la puissance nazie, ce refus de voir leur sentence de mort écrite dans l'histoire future devaient disparaître à tout prix. Tels étaient alors les sentiments des nazis, car pour ces derniers l'issue de la lutte ne faisait pas de doute. Ne possédaient-ils pas tous les atouts ?

Le monde assistait haletant à ce terrible spectacle du peuple britannique victime de bombardements aériens intenses.

Après que se furent dissipées les fumées d'un premier assaut, les villes et les villages montraient des plaies béantes, mais on n'avait pas écrasé la vaillance et le courage de ces gens.

La petite île ayant tenu bon pendant une semaine, un mois, une année, ces obstinés Britanniques commencèrent ensuite à rendre à l'ennemi la monnaie de sa pièce et les nazis, étonnés et ayant manqué leur but, commencèrent à retraiter.

Si cet idéal n'avait pas perdu sa valeur ou s'il s'était évanoui en

face d'une puissance supérieure, l'image du monde civilisé ne serait plus ce qu'elle est maintenant.

C'est, en vérité, une source de grande satisfaction pour nous de savoir que cet esprit de courage et de détermination accompagne nos forces armées partout où elles livrent combat à l'ennemi. Bien que, présentement, nous ayons le dessus, la victoire finale ne peut être possible sans l'appui des combattants du front domestique, hommes et femmes, qui fabriquent et transportent les munitions de guerre.

Nous, du front de l'arrière, nous avons de graves responsabilités, non moins importantes que celles des Britanniques. L'exemple de ces derniers devrait inciter tous les Canadiens à faire généreusement leur part.

Il est avéré depuis longtemps que l'un des ennemis les plus sournois qui circulent sur le front domestique est celui des fausses rumeurs.

On a vu apparaître, avec l'arrivée de Churchill au pays, ce sempiternel fabricant de rumeurs qui, vraisemblablement, suit partout les personnages importants et assiste à toutes les conférences. Cet individu malvenu se classe au rang des bavards et des indiscrets qui déforment, par le mensonge et les commérages, tous les sujets se rapportant à la guerre.

Sous ce rapport, la conférence de Québec n'a pas fait exception. On n'a pas mis de temps à répandre des fausses déclarations et des rumeurs.

Il est bien regrettable que l'illustre ministre anglais ait été l'un des premiers choisis et qu'il ait été forcé de réfuter et de nier les déclarations qui lui avaient été faussement attribuées.

C'est là un fait humiliant dont se souviendront longtemps tous les vrais Canadiens, fait qui démontre clairement le danger du verbiage irréflectif.

La Colonne Canadienne.

## Pénurie d'institutrices dans la région

Des nouvelles qui nous parviennent de toutes les paroisses laissent entendre qu'une pénurie d'institutrices est à craindre dans la région. Au nombre des écoles qui devaient ouvrir leurs portes aujourd'hui il en est un certain nombre qui resteront fermées vue le manque d'institutrices. Le secrétaire du Département de l'Instruction publique, M. B.-O. Filteau, a déclaré hier que la situation est peut-être pire que l'an dernier. "Evidemment, dit-il, les hauts salaires payés dans les industries de guerre et les facilités d'emploi de toutes sortes ont détourné

plusieurs jeunes filles de l'enseignement". M. Filteau a cependant fait remarquer que cette situation a été prévue. Il y a quelques mois, à la suite d'une entente avec le Service Sélectif, la profession d'institutrice a été gelée. Comme conséquence, ceux et celles qui se consacraient à l'enseignement devront continuer à faire la classe. Dans la province de Québec on compte 22,000 écoles primaires et l'on s'attend à ce qu'il en ait environ trois à quatre cents qui ne pourront ouvrir leurs portes aujourd'hui, faute d'institutrices.

a reçu bon accueil du public et des milliers d'exemplaires ont été distribués dans les foyers ruraux et urbains. Une diffusion aussi large a vite épuisé la dernière édition et, depuis

juin, les demandes continuent à affluer au ministère. On est donc en mesure maintenant de satisfaire toutes les ménagères qui ont réclamé ou qui réclameront le bulletin "Les

Conserve". La nouvelle édition vient de sortir de presse et la brochure est en distribution gratuite à la section des Publications, ministère de l'Agriculture, Québec.

## Bourses d'étude aux colons du diocèse

Le ministère de la colonisation a fait savoir cette semaine, qu'il accordera cette année, 150 bourses pour les fils de colons qui désireront fréquenter l'Ecole Moyenne d'Agriculture au cours des prochains six mois, soit du 1er novembre au 30 avril. Dix de ces bourses seront accordées à des élèves de l'Ecole Moyenne d'Agriculture de Rimouski. Dans un communiqué, le ministre de la colonisation rappelle qu'il offre ainsi des bourses spéciales aux fils de colons qui veulent acquérir des connaissances agricoles plus étendues.

Les cours de nos Ecoles Moyennes d'Agriculture durent six mois et la pension régulière est de \$18. par mois par élève; le ministère de l'agriculture verse pour sa part, \$9. par mois pour chaque élève et celui-ci n'a plus qu'à déboursier que \$9. également. Pour obtenir l'une de ces bourses, il suffit de s'adresser à l'Ecole où le fils de colon désire étudier l'agriculture. Au préalable, l'élève doit être muni d'une recommandation de son curé, du cercle agricole ou du cercle de l'U.C.C. et de l'agronome régional.

## Thomas Bernier gagne la coupe D'Anjou

--- V ---

M. Thomas Bernier a remporté la coupe D'ANJOU au tournoi "Net Medal Play" qui s'est joué sur le terrain du club de golf de Bic samedi le 28 août.

M. Henri A. Martin s'est classé premier pour le meilleur score brut avec 85.

Voici les scores de ceux qui ont participé à ce tournoi :

Yves Belzile	98	20	78
Thomas Bernier	89	20	69
Henri A. Martin	85	14	71
Léopold D'Anjou	86	10	76
Gleason Belzile	93	12	81
Walter Burgess	93	20	73
Alex Murray	94	16	78
Maurice Tessier	97	16	81
Amédée Caron	102	16	86

La semi-finale pour le championnat du club, coupe DUCHESNEAU, se jouera comme suit: M. Léopold D'Anjou contre M. Alex Murray, M. Maurice Tessier contre M. Henri A. Martin. Les deux vainqueurs se rencontreront en finale la semaine prochaine.

Samedi le 4 septembre aura lieu le tournoi EPITAPHE auquel tous les joueurs du club prendront part.

Mme F.-G. Doak, a remporté la semaine dernière, le tournoi medal play au club de golf de Bic. Le prix qu'elle a mérité avait été donné par Mme Wilfrid Oueflet de Bic. Le "driving competition" joué samedi dernier, fut gagné par Mme H.-E. P. Wilson. Elle a mérité le prix donné par M. Henri A. Martin.

## Promu capitaine

Un ancien rimouskois, le lieutenant Maurice Trudeau, fils de M. L.-G. Trudeau, du Département des Travaux publics fédéraux, vient d'être promu capitaine. La nouvelle a été annoncée par le service des relations extérieures de la région militaire de Québec. Le capitaine Trudeau s'est enrôlé dès le début de la guerre avec les Voltigeurs de Québec.

## Commission scolaire à St-Paulin

St-Paulin Dalibaire s'est donné ces jours derniers, une commission scolaire. Les commissaires sont: MM. Paul-Ab-solon Harvey, président et Delphin Côté, François Labrie, Alfred St-Gelais, et Nazaire Bernier. Le secrétaire-trésorier est M. Samuel Gagné.

## Un bulletin sur les conserves

Pour répondre aux demandes pressantes et nombreuses des ménagères québécoises, le ministre provincial de l'Agriculture a fait rééditer le bulletin numéro 102, sur les conserves. Les éditions précédentes de cette brochure rédigée par M. J.-E. Grisé, agronome,

Ottawa, 1er septembre 1943.



## À PARTIR DU 2 SEPTEMBRE CONFITURES et PRODUITS SIMILAIRES SONT RATIONNÉS PAR COUPONS

Les produits visés sont: confitures, gelées, marmelade, miel liquide, miel en rayon, beurre de miel, sirop d'érable, beurre d'érable, sucre d'érable, mélasse, sirop de maïs, sirop de canne à sucre ou tout autre sirop de table, beurre de pomme ou fruits en conserve.

À partir du jeudi 2 septembre 1943, il est illégal pour un consommateur d'acheter n'importe lequel des produits sus-mentionnés, excepté sur remise de coupons valables de rationnement.

Les coupons "D" du carnet de rationnement No 3 seront employés à cet usage. Le coupon "D-1" sera valable le 2 septembre. À partir du 16 septembre, deux coupons seront valables toutes les quatre semaines.

Ces denrées sont rationnées afin d'assurer la répartition équitable des approvisionnements disponibles. Les personnes qui n'utiliseront pas leurs coupons à l'achat de ces produits pourront s'en servir pour obtenir du sucre en plus de la ration courante et de la quantité allouée pour la mise en conserve.

### UN COUPON "D" N'EST VALABLE

que pour

6 oz de confitures, gelées, marmelade, miel liquide, beurre de pomme, beurre d'érable ou beurre de miel

ou

1/2 lb net de sucre d'érable ou miel en rayon

ou

10 oz de mélasse ou sirop d'érable

ou

12 oz de sirop de maïs, sirop de canne à sucre ou tout autre sirop de table

ou

10 oz de fruits en conserve

ou

1/2 lb net de sucre

Quand vous achèterez ces produits dans des récipients, il ne vous sera pas toujours possible d'obtenir la valeur exacte de vos coupons.

EXEMPLE : Si vous achetez des pots de confitures:

Un coupon "D" est valable pour un pot de 4, 5 ou 6 oz ou deux pots de 3 oz.

Deux coupons "D" sont valables pour un pot de 7, 8, 9, 10, 11 ou 12 oz, ou deux pots de 5 oz, ou deux pots de 6 oz, ou trois pots de 4 oz.

ou n'importe quel autre nombre de pots pourvu que le poids n'excède pas la valeur totale des coupons.

FOURNISSEURS :—Détenteurs de quotités, consommateurs industriels et fournisseurs obtiendront tous renseignements utiles au sujet de ce rationnement, dont l'application est identique à celle du sucre, en s'adressant au Bureau de rationnement le plus proche.

SERVICE DU RATIONNEMENT

LA COMMISSION DES PRIX ET DU COMMERCE EN TEMPS DE GUERRE

## Méchins fête les 25 ans de prêtrise de son curé

Grandes fêtes à Méchins à l'occasion des noces d'argent de M. l'abbé Félix Jean.—Messe solennelle, présentation d'hommages et grand dîner.

### UNE BOURSE DE \$1000

La paroisse des Méchins a célébré dignement, cette semaine, le 25<sup>e</sup> anniversaire de l'ordination sacerdotale de son curé, M. l'abbé Félix Jean, vicaire forain.

Le mardi 31 août, au cours de l'après-midi, les enfants présentèrent leurs hommages et offrirent, sous forme de bouquet spirituel, une jolie petite baraque au jubilaire. Cette fête avait été préparée par les religieuses du Saint-Rosaire.

Le mercredi, jour anniversaire de l'ordination, il y eut à l'église communion générale, et à 9 heures, M. l'abbé Jean chantait une messe solennelle d'actions de grâces. M. l'abbé Georges Gagnon, curé de Sainte-Angèle, prononça le sermon.

A l'issue de la messe, M. Louis Keable, maire des Méchins, lut une adresse et le jeune Gérard Crousset présenta au jubilaire une bourse de mille dollars (\$1,000.00) don des paroissiens. Celui-ci répondit aux hommages de ceux qui sont ses fidèles depuis 21 ans.

Le midi, dans une des salles du couvent, les paroissiens offrirent à leurs invités un grand déjeuner présidé par Son Excellence Mgr Georges Courchesne, évêque de Rimouski, prirent place autour des tables outre Son Exc. Mgr l'évêque et M. le jubilaire; MM. les chanoi-

ne Victor Côté, vicaire forain et curé de Matane, Georges Dionne, supérieur du Séminaire et Flavius D'Anjou, procureur-conseil du Séminaire; MM. les abbés: Salomon Plourde, Ls. David D'Auteuil, Georges Gagnon, Joseph Gauvin, Joseph Chénard, Pierre Saindon, Pierre-Marie Gagné, Ls. Joseph Lavoie, Charles Pelletier, Pierre Sirois, Gérard Bérubé, Guillaume Cassivi, Régis Grenier, Théodule Desrosiers, Auguste Rivard, J.-Baptiste Morin, Euclide Dubé, Alfred et Albert Morin, Jean-Paul Deschênes, Joseph Lévesque, Paul-Etienne Michaud, Léopold Côté, Donat Crousset, J.-Bte Caron, Marius Côté, Gérard Cayouette, Charles Allard, Paul-Emile Rioux, A. Fortin, R. Père Thiéreau, jésuite et quelques autres membres du clergé; M. le maire les messieurs du conseil municipal, de la commission scolaire, du corps des marguilliers et des syndics, des représentants de la paroisse des Capucins, le docteur Napoléon Drapeau et dix-sept membres de la famille du jubilaire.

Après l'allocution de Son Exc. Mgr l'évêque, portèrent la parole et furent présentés par M. l'abbé Crousset: Mgr Alphonse D'Amours, vicaire général, MM. les chanoines Dionne et D'Anjou, M. le maire et M. Philippe Jean, MM. les abbés Joseph Gauvin et Félix Jean, le jubilaire.

L'organisation de ces fêtes, dont M. l'abbé Donat Crousset était l'âme dirigeante, avait été confiée à l'épouse du maire, Madame Louis Keable, aidée des religieuses, de quelques dames et jeunes filles de la paroisse.

## La morue de Gaspé est des mieux cotées

De l'avis du ministre de la Chasse et des Pêcheries, l'honorable Valmore Bienvenue, les pêcheurs de la province de Québec et principalement ceux de la Gaspésie, obtiendront cette année pour leur poisson, le plus haut prix qu'ils ont jamais reçu dans l'histoire des pêcheries de la province. "Non seulement les prix qu'obtiendront nos pêcheurs seront les plus élevés jamais obtenus pour la morue, dit M. Bienvenue, mais l'excellence de la fameuse morue de Gaspé a été officiellement reconnue lorsqu'on lui accorda près de \$200. le quintal de plus que la meilleure morue séchée des autres centres de pêche de l'Atlantique.

De son côté, le Dr Arthur Labrie, sous-ministre des pêcheries, a déclaré à son retour d'un voyage en Gaspésie, que la température n'a pas été beaucoup favorable à la pêche le mois dernier. A Grande-Rivière, deux pêcheurs se sont couverts de gloire mais faillirent perdre la vie. Ce sont Camille Lebreux et Frank Thibaudeau qui réussirent à entrer dans l'étroit chenal de la rivière en dépit d'une mer déchainée. D'après le Dr Labrie, les pêcheurs reçoivent entre \$4 et \$5 par 100 livres

pour la morue étêtée et vidée. C'est trois fois plus qu'ils obtenaient pour leur poisson il y a trois ans. Un dernier rapport nous apprend qu'en fin de semaine la pêche est redevenue meilleure et des voyages de deux jours avec 10,000 livres de morue par barque ont de nouveau apporté beaucoup d'activité dans les havres de pêche.

## Décès de M. Roméo Côté

A Québec est décédé mercredi dernier à l'âge de 70 ans et 6 mois M. Roméo Côté, ancien chef de gare à Luceville et époux de Marie-Anne Tanguay. Les restes mortels ont été transportés à Ste-Luce ou eurent lieu samedi les funérailles et l'inhumation.

Le défunt était le fils de M. Elzéar Côté, marchand de Ste-Luce et le frère de M. J. J. Côté, secrétaire-trésorier des municipalités de Ste-Luce et Luceville. Il était aussi le beau-frère de Mme Zabulon Côté et de Mme Auguste Côté, de Rimouski.

## Menacé d'une grave disette de charbon le Canada attend un hiver rigoureux



En raison de la production de l'industrie de guerre qui est à son maximum et des besoins impérieux des services de transport, il sera difficile d'obtenir du charbon l'hiver prochain. Le pays est menacé d'un déficit de plusieurs millions de tonnes. On ne peut s'attendre à ce que les compagnies de chemin de fer, qui consomment 20 p 100 des approvisionnements de charbon du Canada, diminuent leur consommation, sauf dans la mesure où elles emploieront des méthodes d'économie. Le Gouvernement ne peut pas non plus empêcher de livrer du charbon aux navires et aux houillères elles-mêmes qui ont besoin respectivement de 4 p. 100 et de 3 p. 100 des approvisionnements du Canada et qui sont des consommateurs d'une importance capitale. De plus la fabrication du coke, qui est le combustible de base employé dans la fabrication de l'acier, exigera la consommation de 13 p. 100 de nos réserves. Enfin, les établissements industriels, commerciaux ou autres, dont la majorité recevront la demande de réduire leur consommation de combustible, en brûleront un autre 30 p. 100. En définitive, ce sont les particuliers qui devront réduire d'environ la moitié le déficit en économisant UNE TONNE SUR

CINQ. Ils peuvent économiser des centaines de mille tonnes de charbon sans compromettre leur santé et sans manquer sérieusement de confort, s'ils prennent immédiatement les moyens de protéger leurs maisons contre la déperdition de la chaleur. Les conseils suivants aideront les particuliers à tenir leurs maisons chaudes sans perte de chaleur ou de combustible.

Faites inspecter soigneusement votre maison pour découvrir s'il y a des défauts en ce qui concerne le chauffage ou l'isolation. Nettoyez tuyaux et fournaies. Voyez si les grilles sont en bon état. Entourez votre appareil de chauffage de matériaux isolants, si nécessaire. Posez les contre-fenêtres de bonne heure et assurez-vous qu'elles sont bien ajustées. Posez des brise-bise à toutes les fenêtres et à toutes les portes. Remplacez les carreaux qui ne sont pas bien fixés. Le calfeutrage des portes, des fenêtres et des lézardes permettra d'économiser beaucoup de combustible. L'isolation bien faite des plafonds et des murs peut aussi permettre d'économiser beaucoup de combustible, jusqu'à 50 p. 100 dans certains cas. Apprenez à chauffer avant qu'il fasse réellement froid.

## DEJEUNER HEBDOMADAIRE DU CLUB ROTARY

Le sergent Eugène Morin, chef du bureau de la Sûreté provinciale à Rimouski, était le conférencier au déjeuner hebdomadaire mercredi du club Rotary de Rimouski. M. Morin a entretenu les convives de la profession de détective.

Le conférencier de mercredi dernier était le major Léopold Ferland, officier du Bien-Être des Vétérans. Il a donné des détails intéressants sur ce que le gouvernement fédéral fait actuellement et surtout sur ce qu'il a décidé de faire pour le rétablissement des soldats après la démobilisation. Depuis le début de la guerre, de 1500 à 2000 soldats ont été licenciés chaque année après un entraînement de quelques mois, pour cause de maladie ou blessures. Le gouvernement a établi pour eux un service de formation professionnelle pour leur aider à se spé-

cialiser dans un métier de leur choix et les renvoie dans plusieurs écoles ouvertes à cette fin. De plus, il est payé à chaque soldat licencié une allocation de \$10. à \$30. par semaine et on leur fournit également un service médical gratuit. Les anciens combattants qui voudront s'établir sur des terres, recevront du gouvernement un prêt de \$4,800. pour les aider. En terminant, le major Ferland a déclaré que la Région du Bas St-Laurent a fourni, depuis le début de la guerre, 45 pour cent des soldats enrôlés dans le district militaire no. 5. C'est donc dire que la région fournit à l'armée plus de soldats que la ville de Québec elle-même en a fournis.

Au nombre des invités d'honneur qui ont assisté à ce dîner, mentionnons les capitaines Beaudry, Dolbel, St-Jean, Dufour, Blanchet, Lavoie, Mercier et Guénette.

## Il avait vendu ses patates trop cher

Le juge Alexandre Michaud a condamné ces jours derniers à \$200. d'amende un commerçant de pommes de terre du comté de Bellechasse qui était accusé d'avoir vendu ses pommes de terre au gros, au prix de \$2.35 la poche alors que le prix maximum était de \$2.15. En rendant jugement, le magistrat Michaud a ajouté ce qui suit: "Les lois spéciales administrées par la Commission des prix ont été faites pour la protection des classes pauvres surtout. Les gens à l'aise peuvent toujours trouver le moyen d'avoir quelque chose à manger même lorsque les prix sont hors de proportion. Ce n'est pas le même cas, ajoute le président du tribunal, pour les classes moyennes et pauvres qui ont besoin de la protection de ces lois dans les temps critiques que nous traversons. Ces lois ne sont pas faites pour pressurer le public, mais pour le bonheur de toute la population du pays. Elles constituent des mesures sociales n'ayant comme seul but que de permettre à tous de se loger, de se vêtir, de se nourrir d'une façon convenable sans avoir à payer des prix qui leur seraient impossibles de payer. Il est donc du devoir de la population, a dit le juge Michaud, de collaborer avec l'état qui a pour but le bien de toutes les classes de la société. Il est excessivement important de maintenir les prix afin d'éviter l'arche terrible qui résulterait de l'inflation, s'il fallait par malheur, que la commission perde le contrôle qu'elle exerce".

## Un marché à Baie-Comeau

Les colons de Raguenaud et de Ruisseau-Vert sur la Côte Nord viennent d'être favorisés par l'ouverture d'un marché à Baie Comeau. Le marché a été inauguré la semaine dernière, et plusieurs colons y ont apporté des produits pour vendre aux résidents de cette ville. Cette ville est située dans une baie entourée de rochers sur une distance d'une vingtaine de milles. Les cultivateurs le plus rapprochés de cet endroit sont ceux de Raguenaud et de Ruisseau-Vert. Le marché a été ouvert grâce à l'initiative des principaux officiers de la Québec North Shore Paper qui opèrent le moulin de Baie Comeau, soit M. J. Lane, gérant de la compagnie, M. Roméo Comette, surintendant, et M. H. A. Sewell, maire de la ville et gérant des opérations forestière de la compagnie. Ce marché ouvre des horizons intéressants à ces familles de colons. Auparavant, les marchands de Baie Comeau devaient faire venir tous leurs légumes de la rive sud du St-Laurent. A l'heure actuelle, les colons peuvent bénéficier de la clientèle d'une ville de 2,200 âmes. Ce marché a été rendu possible aussi par le fait que la route qui sépare Bersimis de Baie Comeau a été complétée cette année. Nulle doute que ce marché sera un actif intéressant pour la colonisation dans cette partie de notre province.

## UNE CHAMBRE DE COMMERCE DE JEUNES A MONT-JOLI

La sixième Chambre de commerce des Jeunes de la région de Québec a été fondée lundi soir au cours d'un groupement de jeunes qui eut lieu à Mont-Joli. Ce nouveau groupement travaillera en collaboration avec la Chambre de commerce senior

### BONNE NOUVELLE

Ayant largement surmonté les difficultés de transport entre Ceylan, les Indes et le Canada, le Bureau du Rationnement en fait profiter les consommateurs de thé. A partir du 2 septembre deux coupons de 2-oz. pourront servir pour trois semaines au lieu de quatre semaines. Une bonne provision de votre thé favori—"SALADA"—sera à votre disposition chez votre épicier.

de Mont-Joli. La nouvelle Chambre de commerce de Mont-Joli, s'est donné le conseil de direction suivant: président, Alphonse Lavoie; 1er vice-président, Viateur Bélanger; 2e vice-président, Albert Levasseur, secrétaire, Anicet Ross, trésorier, Vincent Mercier et directeurs, MM. Gaétan Rivard, Raymond Bégin, Armand Rioux, Bertrand Boucher et Rosaire Bélanger.

La nouvelle Chambre de commerce des Jeunes fondée à Mont-Joli groupe déjà plusieurs membres et elle a accepté la constitution et les règlements préparés par un conseil provisoire. On croit savoir qu'une campagne de recrutement sera entreprise incessamment chez les jeunes de Mont-Joli pour grossir l'effectif de cette nouvelle Chambre.

## M. A. B. ASTLE A LA COMMISSION DU SERVICE CIVIL

Le chef du gouvernement provincial a annoncé la semaine dernière la nomination des membres de la Commission du service civil de Québec. Le président est M. Aimé Lafontaine, avocat de Montréal, et les deux autres membres sont: MM. Marc Boyer, ingénieur civil de Québec et Arthur Brock-Astle, de Métis. Le secrétaire sera M. J. Albert Vézina, comptable. M. Arthur Brock-Astle, de Métis, est âgé d'environ 50 ans. C'est un

ancien gérant de la Banque du Commerce dans les Cantons de l'Est. Il est bilingue et possède une vaste expérience des affaires publiques. Le président de cette Commission recevra un salaire de \$9,000 et ses deux collègues, un traitement de \$6,000. Il est entendu que les trois commissaires ne pourront occuper aucune autre fonction publique, ni s'occuper d'autres affaires que de celles de leur charge.

## Chronique syndicale

Par F.-X. LEGARE, Agent d'affaires des Syndicats Catholiques

### NOUVELLE FEDERATION

Dimanche dernier, le 29 août, se réunissaient à l'École Moyenne d'Agriculture des représentants des différents Syndicats de l'Industrie du Bois en vue de fonder, pour la protection de cette industrie, une Fédération Nationale. Les délégués au nombre de 35 ont discuté longuement la nécessité d'une telle Fédération et par un vote unanime ont décidé la fondation de: "La Fédération Nationale Catholique de l'Industrie du Bois du Canada, Inc."

Au cours de cette même journée, ils ont étudié longuement la constitution de cette Fédération. Le principal travail de celle-ci sera la formation d'un technicien qui sera en mesure de connaître le fonctionnement de l'industrie, ses besoins et son devoir, le tout pour protéger l'ouvrier en autant que la justice et la charité le permettent. Six Syndicats Nationaux Catholiques ont donné leur adhésion entière à la Fédération lors de cette journée, ce sont: Les syndicats Catholiques de Rimouski, Priceville, Luceville, Matane, Cabano et St-Pacôme. Le siège social de la nouvelle Fédération a été fixé à Rimouski pour une période de six ans. Chaque Syndicat affilié devra payer à la Fédération un per capita de .10 par membre, par mois, lequel per capita servira à défrayer les dépenses

absolument nécessaire dans l'intérêt des Syndicats affiliés.

Les officiers et directeurs de la présente Fédération ont été choisis par bulletin secret, en voici le résultat:

M. Emilio Duchesne, Rimouski, président; Gérard Lavoie, Rimouski, vice-président; Thomas Alexandre, Priceville, secrétaire; Léopold Vézina, Matane, vérificateur; F. X. Legaré, Rimouski, agent d'affaires et organisateur; M. l'abbé Théodule Desrosiers, Rimouski, aumônier, Directeurs: Rosaire Pelletier, Rimouski; J.-C. Ouellet, Priceville; Michel Paquet, Luceville; Antoine Côté, Matane; Charles Roussel, Cabano et Paul-Emile Bard, St-Pacôme.

Le premier congrès de cette fédération était sous la présidence de M. F. X. Legaré, Rimouski, qui agit également comme président d'élection. Il procéda ensuite à l'installation des officiers du bureau fédéral. Plusieurs questions d'intérêt général et particulier ont été discutées lors de ce congrès et la fédération commença immédiatement son travail en prenant toutes les mesures nécessaires pour mener à bonne fin les problèmes déjà en cours dans trois Syndicats qui lui sont affiliés. Le bureau fédéral doit se réunir tous les trois mois. La date de cette première réunion aura lieu le 12 septembre prochain. Plusieurs décisions d'une

grande importance seront prises lors de cette première réunion du bureau fédéral.

Le président de cette Fédération, M. Emilio Duchesne est directeur du Syndicat Catholique de l'Industrie du Bois de Rimouski, Inc., depuis près de 2 ans et son travail, son dévouement et son jugement lui ont valu la charge de président de la Fédération. M. Duchesne a remercié chaleureusement le congrès pour le vote de confiance qu'il venait de lui accorder et promit de ne rien négliger durant son terme d'officier pour mener à bonne fin les problèmes entrepris par la Fédération.

### INDUSTRIE DU BOIS

Tous les membres du Syndicat Catholique de l'Industrie du Bois de Rimouski, Inc., sont priés de prendre note qu'ils sont spécialement invités à la grande assemblée générale mensuelle qui aura lieu dimanche prochain le 5 septembre à l'Hôtel de Ville.

Deux questions d'une grande importance pour les membres seront soumises à cette assemblée. Nous ne doutons pas que cette assemblée sera une des plus nombreuses que nous ayons vues à date.

# "La FORET...OUTIL de la VICTOIRE" EXPOSITION Provinciale QUEBEC - 3 au 12 Septembre

Dans quelques jours s'ouvrira la 32<sup>ème</sup> Exposition Provinciale. Soyez prêts à participer à ce grand événement annuel qui est préparé avec soin chaque année en vue de faire le profit de toutes les classes de la société.

L'EXPOSITION PRESENTE

UN SALON D'ART

UN SALON DE PHOTOGRAPHIE

LE ROYAUME DES DAMES

UN SALON DE  
L'ARTISANAT

LE 5 MILLE  
CLASSIQUE

8  
JOURS  
DE  
GRAND  
GALA

**SUPER ATTRACTIONS**  
COLISEE du 5 au 10 SEPT.  
REVUE MUSICALE  
**Les ROXYETTES**  
directement du théâtre Roxy de  
New York  
—«O»—  
**VAUDEVILLE**  
programme totalement différent  
de celui de l'après-midi à l'Es.  
—«O»—  
ESTRADE TOUS LES JOURS  
**COURSES  
et VAUDEVILLE**  
—«O»—  
**CARNAVAL (MIDWAY)**  
Concerts - Agriculture  
—«O»—  
**EXHIBITS de GUERRE**

DE  
L'INTERET  
DE  
LA GAÏETE  
POUR  
TOUS

## La 32<sup>e</sup> exposition provinciale de Québec

Une journée à l'Exposition Provinciale: ce qu'il faut y voir, Un véritable éblouissement de fêtes et de spectacles.

—:V:—

Pour la trente-deuxième année consécutive et malgré des difficultés considérables, l'Exposition Provinciale de Québec aura encore lieu cette année, du 3 au 12 septembre. L'éclatant succès remporté l'an dernier, alors qu'elle reçut au-delà de 175,000 visiteurs, a mis fin à tous les doutes concernant l'opportunité de tenir une exposition en temps de guerre.

Avec ses centaines d'exhibits agricoles et industriels, ses étalages de travaux domestiques, et ses salons d'oeuvres d'art, elle sera plus que jamais le miroir fidèle de l'activité de la Province, à peu près dans tous les domaines.

L'Exposition Provinciale présentera une fois de plus à l'admiration de ses visiteurs les plus beaux spécimens des troupeaux

d'animaux de race pure dont notre Province est justement fière.

L'Exposition offre encore à l'appréciation de ses milliers de visiteurs une très grande variété d'oiseaux de basse-cour et de lapins, les plus beaux légumes et fruits de nos potagers et de nos jardins, les plus belles fleurs de nos parterres et de superbes étalages des produits de nos ruchers et de nos érablières.

Particulièrement renommée pour ses étalages d'articles de fabrication féminine, l'Exposition Provinciale sera l'occasion d'un splendide déploiement de tricots, de broderies, de tissus et de tentures de tous genres que de nombreuses exposantes ainsi que les Cercles de Fermières, les élèves des Cours de Coupe et de Couture et celles des Ecoles Ménagères de la Province présenteront avec goût et discrétion. Les pavillons consacrés à toutes ces merveilles méritent à juste titre le nom de "Royaume des Dames".

# Service de transport

*Faites expédier vos marchandises de Montréal et Québec par notre service de wagons mixtes (Poll Car), elles vous seront délivrées chez-vous avec toute l'attention et la rapidité possible.*



*Une partie du personnel et de l'équipement de Beaudet Express Enr'g de Mont-Joli*

8 CAMIONS - 45 EMPLOYÉS  
8 ANNÉES D'EXPERIENCE

sont à votre service et font de notre organisation la plus grande du genre de Québec a Gaspé avec 705 milles de parcours.

CONFIEZ-NOUS VOTRE PATRONAGE, VOUS SEREZ  
SERVIS AVEC SATISFACTION.

## Beaudet Express Enr'g

**Montréal**

**Québec**

**Rivière-du-Loup**

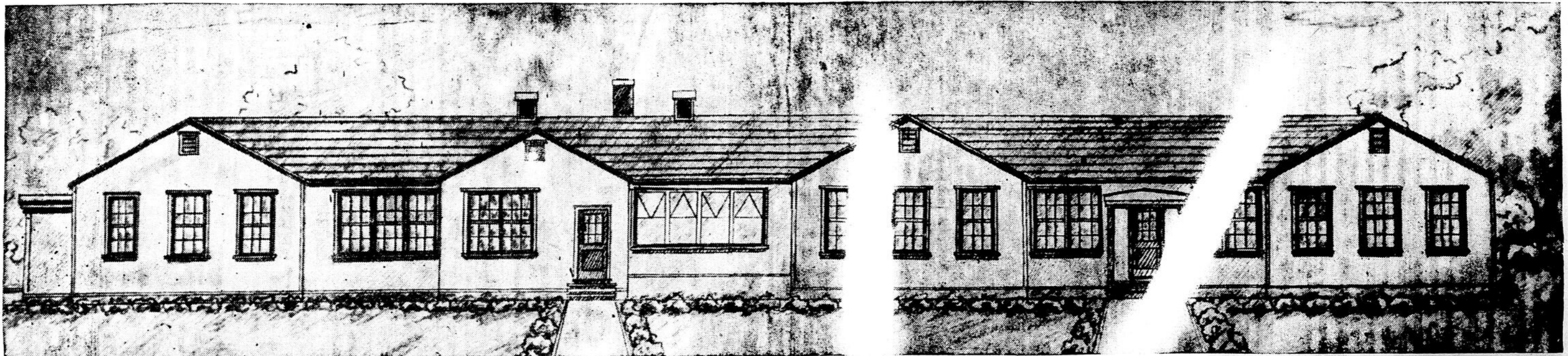
**Mont-Joli**

**HOMMAGE a nos  
FEMMES  
en kaki**



**Elles accomplissent  
une tâche  
admirable**

**Le "C.W.A.C." célèbre le 2<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE  
de sa FONDATION**  
SECTION FEMININE DE L'ARMEE CANADIENNE



La vignette ci-dessus fait voir un des édifices présentement en construction sur les plaines d'Abraham qui seront habités prochainement par les jeunes femmes du C.W.A.C. Ces quartiers, très confortables, et des plus modernes, comprendront une chapelle, salles de lecture et de récréation ; . . . ce sera un "FOYER" loin de chez elles pour ces jeunes femmes qui contribuent si largement à libérer un plus grand nombre d'hommes pour "service actif" sur les divers fronts de combat.





1) — Lors de l'invasion possible des jeunes filles du C.W.A.C. au poste CKCV, elles durent prendre charge de cette situation pour une journée entière. Le caporal N. Pearson de Mont-Joli, le lance-caporal Fraser de Québec, et la volontaire Ouellette aussi de Québec, furent chargés de l'administration et remplirent la tâche à merveille.

fortables, et des plus modernes, comprendront une chapelle, salles de lecture et de récréation ; ... ce sera un "FOYER" loin de chez elles pour ces jeunes femmes qui contribuent si largement à libérer un plus grand nombre d'hommes pour "service actif" sur les divers fronts de combat.

## Le C.W.A.C.

A un besoin urgent de 5,000 volontaires dans la région de Québec. En aidant le pays vous contribuez à la victoire de nos armes.

**VISITEZ LE BUREAU DE RECRUTEMENT LE PLUS RAPPROCHE**



2) — Les jeunes canadiennes-françaises comme leurs soeurs de langues anglaises peuvent bénéficier de cours de sans-filistes ainsi que divers autres métiers intéressants. Sur cette photo, une jeune fille du C.W.A.C. la volontaire Mary Lucking, attachée au Corps des signaux est à recevoir un message important transmis sur une machine qu'elle connaît bien et qu'elle ne laisserait pour rien au monde.



3) — La sténographe dans la Section féminine de l'Armée Canadienne est indispensable pour le bon maintien d'un bureau d'administration. Le caporal Charlotte Babin de Québec, attaché au Quartier-général des Relations extérieures de l'armée pour le district militaire No 5 remplit ce travail depuis son entrée il y a un an et demi, elle invite toutes les jeunes filles qui ont des aptitudes pour ce travail de faire aussi leur part afin de hâter la fin de la guerre et la victoire de nos Alliés.



4) — Notre armée féminine compte de nombreux talents. Les volontaires A. Gauthier, Paquet, Melancon, Lebrasseur, Palusso et Blondin ont fait preuve de beaucoup d'adresse lors d'une journée spéciale consacrée entièrement à la Section féminine de l'Armée Canadienne au poste CKCV Québec.



5) — Le lance-caporal A. Dombrowski est photographié au moment où elle était à polir des dentiers dans un des laboratoires du Corps dentaire du district militaire No 5. Le lance-caporal Dombrowski est dans la Section féminine de l'Armée Canadienne depuis bientôt deux ans et était autrefois, cuisinière en chef aux quartiers des officiers de la Citadelle.



6) — Voilà une jeune fille qui fait vraiment sa part. Le lance-caporal Marie Rochette, aide-dentiste est dans la Section féminine de l'Armée Canadienne depuis bientôt un an. Elle aime son travail et se croit privilégiée de servir une noble cause en soulageant les malaises dentaires de nos soldats.

Cette page en honneur du C. W. A. C. a été gracieusement fournie par :

# BIJOUTERIE L.-P. FORTIN

SUCESSEUR DE J.-O. ST-PIERRE

32 Ave Cathédrale, - Tél. 17-M-2  
**RIMOUSKI.**

REPARATION GENERALE  
SPECIALITES : MONTRES OMEGA ET TISSO

DIAMANTS BLEU BIRD

# ST-PIERRE ENRG.

PRESSEURS, NETTOYEURS ET TEINTURIERS EXPERTS

**SERVICE DE BUANDERIE**

Rimouski, PRES de l'HOTEL ST-LOUIS  
2 RUE ST-EDMOND Qué.

TEL. 1

B. P. 419

# RENDEZ-VOUS

## LE LUNDI 6 SEPT. A 9 HRS

### Au **MAGASIN LENET**

à 228 rue St-Germain, Rimouski,  
pour la grande parade des nouvelles  
marchandises d'automne

## Manteaux

POUR

## Dames

Mesdames, vous trouverez un très grand choix de manteaux en beau crêpe de laine, bouclé avec collet de renard argenté ou renard platine, en chat sauvage et autres, dans les plus jolis modèles pour la saison, à des prix défiant toute compétition.



## Manteaux

### de fourrure

*en seal, chat sauvage ou opossum, dans les modèles ajustés ou droits. Mesdames, c'est le temps de venir choisir le vôtre pendant que le choix est grand.*

*Nos modes de paiement sont les plus avantageux.*

Peaux de fourrure pour collet ou beaux collets faits en lapin, en loup ou en renard platine et autres, à partir de **1.95**

N'oubliez pas de vous rendre  
**lundi le 6 sept. à 9 hrs**  
**au MAGASIN LENET**  
à 228 rue St-Germain, RIMOUSKI.

TRIBUNE LIBRE

# Adélar Godbout et le Québec de demain

Il s'est publié il y a quelques années, aux États-Unis, un livre qui fit sensation et dont la vogue subsiste encore aujourd'hui. C'est une sorte de catéchisme laïque à l'usage de ceux qui veulent réussir dans la vie et son titre: "Comment se faire des amis et influencer les gens", définit exactement ce qu'on y trouve. Cet ouvrage ne fait en somme que reconnaître le principe que le succès dans la vie, l'avancement, le progrès ne sont guère possibles à un individu qui agit de façon à se faire détester. Sous une autre forme notre dicton populaire exprime la même vérité: "On n'attire pas les mouches avec du vinaigre". En d'autres termes, les bonnes relations sont indispensables à une existence heureuse, paisible et marquée par le succès.

N'est-ce pas à cette idée que s'est ralliée la province de Québec, à l'automne de 1939, lorsqu'elle ramena au pouvoir l'honorable Adélar Godbout? C'est aussi cette idée générale qui a inspiré depuis quatre ans, la politique du premier ministre. Notre province en a recueilli les fruits sans tarder: elle a vu sa réputation de stabilité financière se rétablir, son prestige grandir auprès des autres provinces et de l'étranger; elle a repris son rang à la tête de la confédération canadienne. La présence de M. Godbout à la tête du gouvernement avait, comme par magie, fait des amis à notre province là où ne trouvions auparavant que de la méfiance.

M. Godbout disait un jour cette phrase qui énonce un programme politique de longue portée: "Nous voulons faire en sorte que les Canadiens français se sentent chez eux dans toutes les parties du Canada". On peut affirmer que nos compatriotes sont partout chez eux au Canada et cela est strictement vrai. Peut-on dire cependant qu'ils se sentent chez eux partout? Posée ainsi, la question ne commande pas spontanément une réponse affirmative. Il se peut que nous soyons partiellement responsables nous-mêmes de la sensation d'isolement qu'un Canadien français ressent lorsqu'il se trouve dans une ville de l'Ontario, du Manitoba ou de la Colombie; il se peut que nous n'ayons pas su nous faire partout des amis. La principale raison de cet état de choses, cependant, réside dans l'immensité de notre pays et la différence de la langue, deux obstacles qui ont existé de tout temps.

Dès le début de la guerre, un autre facteur surgit qui aurait certainement contribué à isoler davantage les Canadiens français dans leur propre pays. C'était la fausse idée, répandue dans les provinces de langue anglaise, que Québec voulait faire bande à part dans la confédération. L'attitude de certains de nos hommes politiques n'autorisait pas cette conception erronée du sentiment canadien français? Les élections provin-

## LA RATION DE CAFÉ SERA AUGMENTÉE

Depuis quelques années le café est devenu très populaire comme breuvage au déjeuner et la nouvelle d'une augmentation dans la ration sera reçue avec beaucoup de satisfaction. A partir du 2 septembre deux coupons de rationnement pourront servir pour trois semaines. Achetez du "SALADA" pour un café riche et savoureux.

ciales de 1939, survenant fortuitement à ce moment psychologique, vinrent heureusement éclaircir l'atmosphère.

Ce n'est que plus tard, vers le recul du temps, qu'apparaîtront toute la signification et toute la portée de ce redressement de l'opinion publique du Québec, à un moment où une fausse orientation eut pu être si préjudiciable à notre peuple. Le scrutin populaire fit surgir de nouveau, à la tête de la province, un homme qui, dans sa vie privée, dans son ascendance familiale comme dans sa carrière politique, symbolisait les qualités fondamentales, les vieilles traditions de ses compatriotes. Cet homme était Adélar Godbout.

La guerre en était encore, à cette époque, à un stage où ne s'annonçait pas l'ampleur qu'elle a prise depuis, mais dès ce moment la province de Québec s'y engageait, derrière son nouveau chef, avec la résolution d'y jouer un rôle conforme à son importance et à ses ressources. M. Godbout avait réitéré, aux yeux du reste du Canada, l'attitude inébranlable de notre province à l'égard du service militaire et là-dessus l'opinion du Québec a été comprise et respectée précisément parce qu'elle avait trouvé dans les déclarations pondérées mais fermes du premier ministre, son expression juste.

Quatre années ont passé. Dans l'ensemble de l'effort de guerre national, la contribution du Québec, dans tous les domaines, est telle que nulle part on n'oserait disputer à notre province sa pleine part de prestige. Nous avons fait taire nos ennemis et nous nous sommes certainement fait des amis, suivant le programme qui avait raillié autour de M. Godbout, en 1939, l'immense majorité des Canadiens français.

C'est là, pour le présent immédiat, une acquisition appréciable, dont nous touchons déjà les bénéfices, mais c'est surtout dans l'avenir qu'elle portera ses fruits. Quatre années ne sont qu'un incident dans la vie d'un peuple; dans la vie d'un gouvernement, ce n'est qu'un commentaire. La politique provinciale que symbolise l'hon. Adélar Godbout engage la province de Québec dans la voie d'un développement progressif où notre peuple, fort de son nombre, trouvera l'épanouissement de la civilisation française qui lui est propre, au milieu d'une nation canadienne qui aura appris à le connaître, à l'estimer, à le respecter.

Chef reconnu des Canadiens français, M. Godbout forge le progrès immédiat de la province de Québec et prépare l'essor des générations de demain.

Communiqué.

## Remise du grand prix

(Suite de la première page)

coise et énuméra brièvement les travaux accomplis depuis la fondation de cette association, et fit voir la tâche immense qu'il reste à accomplir dans le vaste domaine de la conservation forestière; puis il invita la population de s'efforcer à mieux connaître leur milieu forestier et agricole en fréquentant les cercles d'études comme ceux de l'U. C. C., afin de pouvoir s'orienter et guider à l'occasion ceux préposés à la gestion de nos richesses forestières et à leur exploitation rationnelle. Il termina en félicitant chaleureusement l'heureux gagnant du trophée et en formulant l'espoir que St-Léon le Grand se maintiendra à l'honneur lorsque le grand prix sera de nouveau attribué dans la région, et que M. Valcourt aura de nouveaux imitateurs.

M. J.-N. Michaud, en quelques phrases bien senties, fit ressortir les qualités de travail, d'ordre et la ténacité de M. Valcourt, dans l'exploitation de son lot qui lui a mérité le prix qu'on lui décerne aujourd'hui. Il le félicita bien sincèrement,

ainsi que Mme Valcourt, à qui revient une part du mérite qu'on lui reconnaît.

M. Jules Rinfret, dit à l'assistance combien il a été heureux d'avoir pu se rendre à cette démonstration pour offrir à M. Valcourt et à sa famille les félicitations qui leur reviennent à juste titre. Il ajouta qu'il importe pour tous de bien voir et de considérer les liens étroits qui existent entre la forêt et la ferme dans la vie économique de la région, et engagea l'assistance à prêter son concours le plus entier pour réaliser les objectifs de l'Association Forestière Québécoise. Enfin, M. Castonguay, qui succéda à M. Rinfret, fit voir dans une brève allocution, empreinte de conviction profonde, et à grands traits, l'oeuvre accomplie par l'Association forestière Québécoise depuis trois ans, et ce, particulièrement dans la région de Rimouski, pour la conservation de nos richesses forestières, et autres ressources naturelles. Il souligna de façon particulière le mérite de M. Valcourt, l'un des membres du cercle paroissial de l'U.C.C., qui possède toutes les qualités du vrai colon et du vrai coopérateur. Il le félicita chaleureusement pour

## Saint-Moïse

Mariage —Le 30 août, a été béni le mariage de Marie Sirois à M. Amédée Tribault.

Notes sociales —Mlle Georgienne St-Amant, est retournée à Montréal après avoir passé l'été dans sa famille.

—M. Wilbrod Ducasse, d'Arvida, visite actuellement sa famille.

—M. et Mme Léopold Côté, de Rimouski, passent quelques jours dans leur famille.

—Mlle Adrienne Bégin passe quelques temps à Rimouski, l'invitée de Mlle Paulette Côté et Jeanne d'Arc Dubé.

l'exemple qu'il donne à tous en exploitant rationnellement son bois, et souhaite qu'il ait de nombreux imitateurs à l'avenir.

Invité à parler, M. Valcourt remercia les organisateurs de cette manifestation et félicita l'Association Forestière Québécoise d'avoir fondé le Grand Prix forestier. Il invita de façon toute particulière toute l'assistance à venir voir les travaux qu'il a faits pour conserver son petit domaine boisé.

# LA PULPE ET LE PAPIER EN TEMPS DE GUERRE

## Comment l'industrie de la pulpe et du papier nous aide à servir nos voisins

Une fonction qu'aucune autre industrie ne saurait remplir

70% DE TOUS LES JOURNAUX PUBLIÉS DEPUIS L'ALASKA JUSQU'AU CAP HORN SONT IMPRIMÉS SUR DU PAPIER CANADIEN.

Le Canada fournit aux nations alliées le papier indispensable au maintien d'une presse libre. Il fournit aussi des pâtes à papier pour les explosifs... du carton pour expédier les obus et les vivres... et du papier pour d'innombrables autres fins de guerre. Les ouvriers de notre industrie accomplissent un travail de guerre dont nous pouvons être fiers.

MALGRÉ LES DIFFICULTÉS DE TRANSPORT, LES GOUVERNEMENTS DES NATIONS ALLIÉES IMPORTENT DU PAPIER — JOURNAL PARCE QU'IL EST ESSENTIEL À LEUR EFFORT DE GUERRE.

**L'INDUSTRIE CANADIENNE DE LA PULPE ET DU PAPIER**

972 IMMEUBLE SUN LIFE MONTREAL

En temps de paix... la plus grande industrie manufacturière du Canada

## Les livres nouveaux

### Chopin ou le poète

par  
GUY DE POURTALES

La biographie de Chopin que viennent de publier Les Editions Variétés, est sans aucun doute le livre le plus passionnant qui ait été écrit sur le grand musicien aimé de tous.

C'est aussi un livre extrêmement utile pour comprendre l'oeuvre de Chopin.

Que savons-nous en effet de Frédéric Chopin? Presque rien ne subsiste de lui. Le destin a voulu qu'un grand nombre de ses lettres fussent brûlées dans une maison varsoivienne. Nous n'avons donc que sa musique, quelques vestiges de correspondance et les souvenirs de ses amis.

Guy de Pourtales a compilé tous les documents qu'il a pu trouver et il les a interprétés avec beaucoup d'intelligence.

Chopin ou le Poète par Guy de Pourtales est un livre que doivent lire tous ceux qui s'intéressent à la musique et tous ceux qui aiment les belles biographies.

Un volume de 254 pages. Prix \$1.25, par la poste \$1.35. En vente dans toutes les librairies et aux Editions Variétés, 1410, rue Stanley, Montréal, Canada.

### Une revue unique

Le premier cahier de GANTS DU CIEL vient de paraître. Cette revue trimestrielle de 120 pages, dirigée par le jeune écrivain bien connu Guy Sylvestre, ne publie que des textes d'intérêt durable et des reproductions d'oeuvres choisies de nos meilleurs artistes.

Cette revue littéraire, artistique, philosophique et religieuse est unique par sa présentation dans l'histoire de l'édition du Canada. Chaque fascicule, imprimé sur papier de luxe en beaux caractères, offre ces poèmes, un conte ou une nouvelle, des essais littéraires, philosophiques, religieux et artistiques, ces derniers illustrés de riches hors-texte. On y trouvera aussi une revue des revues et la critique des meilleurs livres, par des spécialistes des questions concernées.

GANTS DU CIEL compte parmi ses collaborateurs les plus célèbres écrivains du Canada et des Etats-Unis, ainsi que certains maîtres européens. En plus de philosophes comme Jacques Maritain et de poètes comme André Spire, d'éminents compositeurs de musique collaboreront à cette revue.

Voici le sommaire du premier numéro: Poèmes à la Vierge par Gustave Lamarche, c.s.v., et Rina Lasnier; **Allégories**, par Gilles Héneault; **Adélaïde Lanoue** par Marcel Dugas; **Francis Jammes**, par Guy Sylvestre; **Alfred Pellan**, par Maurice Gagnon; **Aragon, poète de cette guerre**, par Malcolm Cowley; **Deux poèmes autographes** d'André David; **La conquête de la liberté**, par Jacques Maritain; Revue des revues et des livres, par Simone Beaulieu et Guy Sylvestre.

Le deuxième cahier présente des textes inédits de Clément Marchand, Marius Barbeau, Paul Beaulieu, Arthur Louré,

Maissa Maritain et autres.

GANTS DU CIEL n'est vendu dans aucune librairie; seuls les abonnés recevront cette revue de luxe. On peut adresser sa souscription dès maintenant aux Editions FIDES, 3425, rue Saint-Denis, Montréal. Le prix d'un abonnement ordinaire est de \$3.00 au Canada et de \$4.00 à l'étranger. Les abonnements de soutien, (\$6.00) et de fondation \$10.00 sont reçus avec reconnaissance.

### Il y a soixante ans

par  
ALICE LEVESQUE-DUBE

IL Y A SOIXANTE ANS est un recueil de chroniques sur la vie d'autrefois dans la région du Bas St-Laurent. L'auteur raconte ses souvenirs d'enfance avec une sérénité et une simplicité charmantes.

Ce n'est pas que les qualités de l'écriture soient absentes de ce recueil. L'auteur connaît bien son métier. Elle a été journaliste, vers l'âge de cinquante-cinq ans, au **Nouvelliste** des Trois-Rivières. C'est dans ce journal qu'elle a publié, sous un pseudonyme, quelques unes des chroniques qui constituent une partie de l'ouvrage actuel.

Les chroniques ont été revues et adaptées pour la publication en volume, et elles constituent un tout. C'est, par le menu détail, la vie d'autrefois à la campagne qui est reconstituée amoureusement.

Une préface de l'écrivain bien connu, François Hertel, présente le volume. Madame Dubé est la mère du préfacier et elle a sans doute joué un grand rôle dans la formation du plus varié et du plus abondant de nos écrivains.

IL Y A SOIXANTE ANS est une perle unique dans notre littérature de folklore. Il manifeste chez son auteur, en même temps qu'une remarquable connaissance de la langue, un sens très aigu de l'observation et de grandes qualités d'émotion.

IL Y A SOIXANTE ANS est édité par FIDES. On peut se procurer cet ouvrage dans toutes les bonnes librairies au prix de \$1.00 l'exemplaire. Par la poste: \$1.10. Fides, 3425, rue St-Denis, Montréal.

### Décès de Mme J.-A. Garneau de Rimouski

Dimanche matin est décédée à Rimouski, Mme J. A. Garneau, à l'âge de 59 ans. Son service fut chanté à la cathédrale de Rimouski, mercredi matin par M. l'abbé C.-E. Parent, curé. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Simon Amiot.

La défunte laisse dix enfants dont six fils: MM. Alphonse, Georges, Charles et Jean Garneau, Rimouski, Rosaire Garneau, membre de la R.C.A.F. en Angleterre et Gustave, de l'armée canadienne, et quatre filles: Mmes Roméo Pelland (Hilda) de Montréal; Anatole Lambert (Marcelle) Rimouski, et Mlles Aline et Gemma Garneau, de Rimouski.

A la famille en deuil, nous présentons nos plus sincères condoléances.

## LA TROUÉE ALLIÉE A GABES



La bataille de la Passe de Gabès, à 10 milles au nord de la ville de Gabès, dans la région d'Oudref, fut le prélude du triomphe stratégique à la source Akarit. Cette photo, prise à l'aide d'un objectif à longue portée, montre l'armée britannique alors qu'elle vient de trouer les défenses de Rommel établies dans la passe de Gabès.

## Cloture du 15<sup>e</sup> cours de commis au camp militaire

Selon une tradition inaugurée à la Citadelle alors qu'ils suivent leur cours, les militaires qui font le cours de commis de bureau au camp éducatif de Rimouski ont pris le dîner en commun hier soir au Manoir National pour marquer la fin de leur stage d'étude et passer ensemble une dernière soirée avant de rejoindre chacun leur unité. Leur dîner d'adieu fut lieu mercredi soir au Manoir National sous la présidence d'honneur du lieutenant G. Paradis.

A la table des invités on remarquait le major J.-B. Fels, officier commandant de l'École, le capitaine J. Dolbel, commandant en second, M. l'abbé Antoine Gagnon, directeur de l'École d'Arts et Métiers de Rimouski et le capitaine-abbé Gérard Couturier, aumônier des militaires étudiants. La plus franche gaieté régna durant tout le repas. Des groupes d'élèves se succédèrent tour à tour pour interpréter des chansons composées par leur confrère le soldat F. Frappier. Le caporal X. Tremblay était au piano d'accompagnement.

Le dîner fut suivi de nombreuses allocutions par les invités d'honneur. Tous les orateurs ont félicité les étudiants du 15<sup>e</sup> cours pour leur belle conduite et leur franche gaieté. Ils les ont encouragés à toujours bien faire ce qu'ils entreprennent afin d'augmenter leurs connaissances et avoir la satisfaction du devoir accompli. De brefs discours furent aussi prononcés par le lieutenant L. Rouillard, le sergent-major de compagnie, Norland, le caporal R. Leblanc et les soldats R. W. Lefebvre, F. Frappier, R. Falardeau et N. Luys.

Le discours d'adieu des étudiants fut prononcé par le soldat F. D'Iorio, qui était président du comité d'organisation du dîner de clôture du 15<sup>e</sup> cours.

Ajoutons que les cours de commis donnés au camp militaire de Rimouski sont d'une durée de trois mois. A la fin de chaque cours, les étudiants organisent ainsi un dîner au cours duquel ils échangent leurs impressions et expriment toute leur reconnaissance à leurs officiers supérieurs et à leurs professeurs. Les professeurs du 15<sup>e</sup> cours qui vient de se terminer, étaient les Révérends Frères Sylvestre et Ambrosius des Frères du Sacré-Coeur et MM. P.-E. Saindon, J.-P. Tardif et A. Nadeau.

### Décès de Mme Jean-Baptiste Desrosiers

En l'église de Mont-Joli a été chanté samedi, le service de Mme J.-B. Desrosiers, née Marie-Rose DeChamplain, décédée jeudi dernier à Mont-Joli, à l'âge de 79 ans et 5 mois. Le service fut chanté par M. l'abbé Gonzague DeChamplain, neveu de la défunte, assisté comme diacre et sous diacre de M. l'abbé A.-A. DeChamplain, du séminaire de Rimouski, cousin, et du R. P. Sarault.

Dans le cortège funèbre, la croix était portée par M. E. Violette; les porteurs étaient MM. Alphonse Beaudet, Joseph Dubé, N.P., Georges Levasseur, Georges Bernier, J.-P. Dubé et Jos. Desrosiers. Les coins du

crap étaient tenus par Mmes Alphonse Beaudet, F. Parent, J. P. Dubé et Jos. Dubé.

Le deuil était conduit par son époux, M. Jean-Baptiste Desrosiers; son fils, M. Albert Desrosiers, agent d'assurance; ses filles: Mmes Alphonse Dufour, (Léonie) Sévérin Côté (Alice) Israël Tremblay (Rose de Lima) et Henri St-Laurent (Valentiner); ses beaux-frères: MM. Elie Desrosiers, Ste-Luce, Jos. Desrosiers, Rimouski; ses gendres: MM. Côté, Dufour, Tremblay et St-Laurent. La défunte laisse de plus 58 petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants.

### MARIAGES

--- V ---

Le lundi 6 septembre sera béni à Mont-Joli le mariage de Mlle Cécile Hudon, fille de M. et Mme F.-X. Hudon avec M. Gérard Amiot, fils de M. et Mme Louis Amiot, de Rimouski.

Le 21 août fut béni en la cathédrale de Rimouski le mariage de Mlle Yvonne Beaulieu, fille de M. et Mme J. M. Beaulieu, décédés, avec M. Louis Chouinard, de Rimouski, fils de Mme Vve Octave Chouinard.

Le 17 août fut béni à Amqui le mariage de Mlle Adrienne Richard, fille de M. et Mme Philippe Richard, à M. Oscar St-Pierre, fils de Mme Horace St-Pierre.

Samedi dernier à l'Isle-Verte fut béni le mariage de Mlle Lydia Morin, fille de M. et Mme Amable Morin et de M. J. Elzéar Blanchard, fils de M. et Mme Edmond Blanchard.

## Le reveil de l'industrie domestique à domicile

Au Témiscouata, il faut le reconnaître, l'organisation d'une exposition des arts domestiques a été, jusqu'ici, un réel succès. Aussi n'est-il pas surprenant de voir nos hommes d'affaires prendre des précautions pour établir sur une base solide et permanente, la vente des produits fabriqués à domicile.

A cette fin, messieurs les directeurs—ayant à leur tête monsieur le Dr Henri Provencher—comprenant les immenses possibilités que procurent le développement des arts domestiques et la petite industrie, n'ont pas hésité, un seul instant, à favoriser l'éclosion de carrières nouvelles en établissant dans la Cité de Rivière du Loup un comptoir permanent pour le bénéfice des Cercles de Fermières des comtés de Rivière-du-Loup, Kamouraska, L'Islet et Témiscouata.

De plus, afin de faire connaître à leur juste valeur tous ces tissus sincères qui nous parlent de notre chez-nous, l'on a choisi un des plus spacieux locaux de la Cité de Rivière-du-Loup. Les exclamations faites par les visiteurs du comptoir des Arts Domestiques, prouvent que messieurs les directeurs du Syndicat ont eu raison de placer dans un endroit central, les travaux exécutés par nos Cercles de Fermières.

Tous tant que nous sommes rendons-nous compte du bien fondé de ce jeune mouvement, en visitant notre Comptoir des Arts Domestiques. Les portes sont ouvertes à tous. Un personnel compétant répondra à toutes les questions que l'on voudra bien poser sur la fabrication et la provenance de tous ces magnifiques travaux de chez-nous.

Contribuons à faire connaître notre chez-nous, en visitant et en regardant chaque pièce étalée au Comptoir des Arts Domestiques situé au numéro 205, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

## Recettes de \$800.

A St-Luc de Matane, la fête champêtre de dimanche dernier a remporté un très grand succès, les recettes dépassent \$800. A la demande de M. Adélar Fortin, fils, l'honorable Onésime Gagnon adressa la parole et félicita les organisateurs de même que la population qui encourage si largement les organisations en faveur des oeuvres paroissiales. M. le curé Lavoie remercia ensuite ses paroissiens et désira aussi remercier tous ceux et celles qui ont contribué à ce magnifique succès.

## Fondation d'une caisse populaire à Dalibaire

Une caisse populaire a été fondée à St-Paulin le mois dernier. Un comité d'honneur est composé de Son Excellence Mgr Georges Courchesne et de

M. l'abbé Paul-Emile Dubé. Le conseil d'administration est formé de MM. Albert Pelletier, François Marceau, Ulric Théberge, Armand Côté et Yolande Robitaille. La commission de crédit comprend MM. Charles Pelletier, Xavier Pelletier et Paul Harvey. Au conseil de surveillance siègent M. l'abbé Jean-Paul Deschênes, curé de la colonie et MM. Moïse Gendron et Auguste Vignola. La secrétaire générale de la Caisse est Mlle Yolande Robitaille.

## Saint-Guy

M. Emile Richard ainsi que M. S. Jalbert et leurs familles, qui étaient de passage à St-Epiphane dimanche dernier, sont revenus à St-Guy.

Mlles Rita Pelletier et Thérèse Lebel, qui étaient en promenade chez leurs parents à St-Guy, sont maintenant retournées à Rivière-du-Loup.

M. Jacques Bélanger et Mlle Bélangère Bélanger étaient de passage dans notre paroisse ces jours derniers.

## Amqui

—M. et Mme Armand Gagnon, de Québec, ainsi que leurs enfants, Maurice et Jeannine ont passé quelques jours à Amqui, la semaine dernière, les invités de M. et Mme Cyprien Guimond.

—Mme Antoine Leblond, de Nazareth, ainsi que ses enfants Marc-André et Louis-Georges étaient à Amqui la semaine dernière.

—M. et Mme Cyprien Guimond étaient de passage à Nazareth ces jours derniers chez M. Joseph Pineault.

## Quartier Bellarmin

**Ouverture des classes.**—Un grand nombre d'élèves ont repris leur classe mercredi, 1er septembre. Deux religieuses de la communauté des SS. N.-D. du St-Rosaire de Rimouski ont pris la direction de l'école, remplaçant Mlles Labrie et Gagné. Mlles Thérèse et Agathe Lepage ont gardé leur classe comme par les années passées. Mlles Germaine et Fernande Levesque continueront d'enseigner à l'école Tessier.

**Va et vient.**—Mlle Léonie Couture, de Val-Brillant, a passé huit jours chez des parents.

—Mlle Rose Lebel, de Lévis, était de passage à St-Robert au début de la semaine.

—M. et Mme Adrien Pelletier sont revenus d'un voyage à Rivière-du-Loup et St-Louis du Ha! Ha!

—Mlle Laurette Gagné, de Mont-Joli, est en promenade chez M. et Mme Ernest Viens.

—Mme Jean-Bte Cloutier est partie pour l'Hôtel-Dieu de Montréal.

—Mme Hector Fillion, organiste, passe quelques jours à Québec.

—M. Alphonse Ross, de Montréal, a rendu visite à M. et Mme Joseph Dubé.

—M. Amédée Lebel, de Bien-court, a visité des parents.

—M. et Mme Alcide Larouche, de Québec, sont en promenade chez M. et Mme Philippe Larouche.

—M. Alphonse Guimond, de Ste-Angèle, passe quelque temps



## Peinturez le papier tenture

Vous pouvez peindre le papier-tenture avec R.W.K.— Il confèrera un nouvel éclat aux murs et aux plafonds et ce, rapidement, facilement et à peu de frais. Appliquez R. W. K., séchant rapidement, sur le papier-tenture — aucun ennui ni odeur... et vous obtiendrez un magnifique fini permanent de votre choix!

Voyez les nouvelles teintes **R.W.K.**  
La peinture extraordinaire qui couvre le papier-tenture, Paquet de 5 livres \$1.15  
En vente à **La Ferronnerie de Rimouski.**

chez son frère M. Odilon Guimont.

—M. et Mme Joseph Ross ont visité leurs parents de St-Anaclet.

—M. et Mme Antonio Beauchesne sont revenus de leur voyage de noces à Montréal et Pointe-au-Pic. M. et Mme Beauchesne iront demeurer à Québec.

—M. et Mme Joseph Dubé étaient à St-Anaclet dimanche, les invités de M. et Mme Adélar Ross.

—M. et Mme Louis Bouillon sont de retour d'un voyage à Québec.

—M. Narcisse Laberge passe quelque temps chez des amis.

—Mlle Yvonne Fournier, de Québec, était de passage à St-Robert dimanche.

—Le soldat Albert Denis, de Valcartier, a rendu visite à son oncle M. Charles Denis.

—Mlle Gisèle Beauchesne est revenue d'un voyage à Pointe-au-Pic.

—Mlle Corrine St-Laurent, de Lac-au-Saumon, est actuellement chez son oncle M. Alfred St-Pierre.

—M. et Mme Joseph B. Lévesque, de St-André de Restigouche, ont visité leurs parents.

—M. Armand St-Pierre, d'Amqui, était à St-Robert au début de la semaine.

—Mme Yvon Catellier, de Montréal, est en promenade chez ses parents M. et Mme Jean-Baptiste Paquet.

—M. Georges Santerre, du Squatteck, rend visite à M. Ofter Pelletier.

—M. Lorenzo Levesque, de St-Donat, passe la fin de semaine à St-Robert.

—MM. Omé et Adrien Dionne et leurs familles, de St-Mathieu, sont arrivés à St-Robert pour y demeurer.

## Assemblée de la Chambre cadette

Un grand nombre de membres assistaient hier soir à l'assemblée générale de la Chambre de commerce des jeunes qui eut lieu sous la présidence de M. Jean Allaire. L'assemblée a sanctionné plusieurs décisions prises par le bureau de direction lors d'une récente assemblée. Ils ont approuvé le choix des délégués qui représenteront la Chambre au congrès provincial

de la Fédération qui se tiendra à Sorel les 20 et 21 septembre prochain. Ils ont aussi décidé d'envoyer quelques délégués au congrès régional des Chambres de commerce qui se tiendra à Mont-Joli dimanche. Plusieurs autres décisions y furent prises.

Dans un restaurant où l'on sert spécialement de la viande de cheval, on lit en haut du menu :

“Vous qui avez l'estomac dans les talons, entrez ici, et en sortant vous aurez l'étalon dans l'estomac”.

## INSTITUTRICES DEMANDÉES

La Commission scolaire de St-Léandre a besoin de cinq institutrices diplômées. S'il vous plaît s'adresser au secrétaire de la commission, M. Moïse Gasse, St-Léandre.

## La question cathéchistique

Etudiée sous tous ses aspects

MONSIEUR L'ABBE C.-E. ROY, Curé de PERCE

docteur en théologie et en philosophie  
licencié en droit canonique

présente

## ORGANISATION CATECHISTIQUE

Un fort volume de 480 pages,  
format 9 1/2 x 6 1/4 pouces.

PRIX : l'exemplaire, \$2.50

Vendu par :

LA LIBRAIRIE BEAUCHEMIN, LIMITEE

430, rue Saint-Gabriel, Montréal.

## Immédiatement

Usine à papier moderne du Québec payant salaires établis par Union, machines très rapides, située dans ville moderne, requiert les services de :

- 2 3ème mains d'expérience
- 2 2ème mains d'expérience
- un ferblantier d'expérience capable de lire les “bleus”
- un soudeur au gaz et à l'électricité capable de souder de l'acier “stainless”.
- un contremaître d'équipe pour “plant” de vapeur avec certificat de première ou deuxième classe du Québec.

Les intéressés voudront bien s'adresser au **BUREAU DE PLACEMENT ET DU SERVICE SELECTIF, A RIMOUSKI**

## Formule d'abonnement

L'Echo du Bas St-Laurent  
Rimouski, Qué.

Veillez m'adresser votre journal durant un an à partir du .....

J'inclus la somme de \$1.00.

Nom .....

Adresse .....

Prix de l'abonnement : \$1.00 par année.

## Nos belles paroisses

### Saint-Anaclet

—M. Ulysse Miller, de Bersimis, était dimanche dernier, en visite chez des amis.

—Mlles Jeannine et Pauline Heppell sont allées à Causapscal dernièrement.

—Garde Fournier, de Montréal, ainsi que M. Jean-Baptiste Côté, de Québec, et M. Rodolphe Côté, de Rimouski, étaient au cours de la semaine en visite chez M. et Mme Philémon Côté.

—Mlle Annette Julien, de Cacouna, était dimanche dernier en visite chez ses parents.

—Mme Ludger Lavoie est de retour de St-Fidèle.

—Mme Adrien Proulx et ses enfants, de Rimouski, étaient au cours de la semaine dernière en visite chez M. et Mme Philémon Côté.

—MM. Anaclet et Albert Vignola, de Montréal, ont passé une huitaine de jours dans leur famille.

—Mlle Germaine Desjardins est retournée à Baie Comeau après un séjour chez des parents.

—M. et Mme Plourde et leurs enfants de l'Anse-au-Fersil, ont rendu visite à leurs parents.

**Malade.**—Nous faisons des vœux pour un prompt retour à la santé de Mlle Thérèse St-Laurent qui est actuellement dans un hôpital à Montréal.

**Décès.**—Est décédé à l'âge de 16 ans et 10 mois, M. Martin Banville, fils de M. et Mme

Edgar Banville. Son service eut lieu mardi dernier au milieu d'un bon nombre de parents et d'amis.

Il laisse dans le deuil son père et sa mère, M. et Mme Edgar Banville, une soeur Hélène,

### Sainte-Luce

#### Naissances

M. Luce-Roselle, enfant de M. et Mme Lucien Lizotte, (Jeanette Michaud). Parrain, M. Napoléon Michaud; marraine: Mme Luce Rioux.

—Marie-Claire-Denise, enfant de M. et Mme Olivier Lavoie, (Caroline Ouellet). Parrain et marraine: M. et Mme Edmond Desrosiers.

—Jean-Marie-Rodrigue, enfant de J. St-Laurent (Thérèse Lechasseur). Parrain, M. Joseph Lepage, marraine, Mme Madeleine St-Laurent.

#### Mariages

—M. Elie Perreault, fils de M. et Mme Emile Perreault, à Mlle Jeanne d'Arc Tremblay, fille de M. Eugène Tremblay.

—Ls-Philippe Deschênes, fils de Mme Florian Deschênes, à Mlle M. Adèle Croft, fille de M. et Mme Joseph Croft, de St-Gabriel.

—Gérard Emond, fils de M. Emile Emond, de St-Donat, à Mlle Rosalie Canuel, fille de M. J. Bte Canuel.

—M. Noel Gauthier, fils de M. Philippe Gauthier, de St-Adelme, à Mlle M. Jeanne Gabrielle Ross, fille de M. Philippe Ross,

—Philippe Mongrain, fils de M. et Mme Auguste Mongrain, de Bic, à Mlle Rita Langis, fille de M. Jos. Langis.

—Cléophas Bégin, de St-Robert Bellarmin, fils de Joseph Bégin, à Mlle Laurette Beaulieu, fille de M. et Mme Jos. Beaulieu.

—Antonio Caron, fils de M. et Mme Joseph Caron, à Mlle M. Anna Lavoie, fille de M. et Mme Isidore Lavoie, de St-Donat.

—M. Gérard Beaulieu, fils de M. et Mme François Beaulieu, de Ste-Flavie, à Mlle M. Roy, fille de Mme Antoine Roy,

### Saint-Gabriel

Lundi fut béni à Luceville le mariage de Mlle Adélia Croft, de St-Gabriel, et de M. Louis Philippe Deschênes, de Luceville.

—Egalement celui de Mlle Yvonne Bélanger à M. Jos. Dufour, fils de Joseph. Après le mariage, les mariés se rendirent à Rimouski pour revenir chez leurs parents mardi après-midi.

—Dimanche dernier M. et Mme Edouard Lévesque, des Hauteurs, étaient en promenade chez des parents.

—Mme Vve Josué Couturier et sa fille Mme Patrice Ouellet passèrent quelques jours chez des parents de La Rédemption.

—Le R. Père Lafrance était dans notre paroisse dimanche dernier. Il donna des vues de missions à la salle paroissiale lundi soir. Il fut accueilli avec respect et plaisir.

### Saint-Omer

--- V ---

#### Mariages

Le 7 août, M. Antonio Arsenau à Mlle Albina Essiambre, de Carleton.

Le 14 août, M. Gustave Berthelot à Mlle Jeanne Pichette.

Le 16 août, M. Ferdinand Caissy à Mlle Mélonie Arseneau, de Balmoral.

Le 18 août, M. Patrice Roussey, de Port-Daniel, à Mlle Marguerite Boudreau.

Le 21 août, M. Jacques Leblanc, de Carleton, à Mlle Eugénie Litalien.

—Le 25 août, M. Alphonse Dugas à Mlle Thérèse Arsenau.

Le 28 août, M. Lazare Landry à Mlle Cécile Litalien, de St-Louis de Gonzague.

Le 28 août, M. Paul-Eudore Philippe à Mlle Béatrice Poirier, de St-Siméon.

Le 24 août, M. Ls-Philippe Landry à Mlle Rita Bourdages, de St-Siméon.

**Baptême.**—Le 7 août, Marie-Rose, Léona, enfant de Robert Litalien et Jacqueline Morais.

**Va et vient.**—Mme Arthur Michaud, de Montréal, en visite à St-Omer chez M. Lorenzo Boudreau.

—M. et Mme René Pichette, d'Arvida visitaient leurs parents et amis.

—M. et Mme Roland Lavergne, de Arvida étaient de passage à Shomer, récemment.

—M. et Mme Evariste Bourque, de Montréal, en promenade dans leur famille.

—M. et Mme Lévis Piquette, de Montréal, étaient les hôtes de M. et Mme Honoré Boudreau.

—Mlle Séraphine Allain, de Montréal passa quelques jours chez des parents.

—Le sergent Raymond Caissy, le soldat Lucien Leblanc, étaient en permission dans leur famille.

—M. Alonzo Godbout, est de retour de Chandler.

—Mlle Anita Litalien, de Lac au Saumon, visita ses parents ces jours derniers.

### Grand mariage à Cabano

Le 30 août dernier, M. L. A. Paradis, constable de la Police montée, en détachement à Québec, conduisait à l'autel, Mlle Carmen Bouchard, fille de M. et Mme J. Albert Bouchard, négociant à Cabano.

Son Exc. Mgr Léon Pelletier, évêque à la Basilique de Québec a donné la bénédiction nuptiale aux jeunes époux en notre paroisse.

Après la cérémonie religieuse, mariés, parents et invités se rendirent à la villa de M. et Mme J. A. Bouchard où un succulent goûter fut servi aux jeunes époux, ainsi qu'aux personnes présentes; la gaieté la plus cordiale a régné à cette réception et nous félicitons les charmants propriétaires pour cette belle organisation.

Les nouveaux mariés sont partis en voyage de noces le même jour; nous souhaitons à ceux-ci un heureux voyage ainsi que tout le bonheur auquel ils ont droit.

## IL FAUT TOUT FAIRE POUR GAGNER LA GUERRE



AVANT LA GUERRE: Madame Gélinas passait deux ou trois soirées par semaine à jouer au bridge.



AUJOURD'HUI: Madame Gélinas n'a plus de temps libre; elle travaille pour la Croix-Rouge et elle est heureuse de pouvoir faire ainsi sa part pour gagner la guerre.

Faisons notre part sans hésiter et la victoire sera assurée

Il y a du travail pour toutes les femmes dans cette guerre, des tâches que toutes les femmes peuvent remplir. La Croix-Rouge, par exemple, peut utiliser tous vos moments de loisirs. Le temps est précieux, ne le gaspillez pas. Si vous avez du temps libre, employez-le à des oeuvres de guerre.

Le coût de cette espace a été défrayé par

LA BRASSERIE DAWES BLACK HORSE - LA BRASSERIE DOW  
LA BRASSERIE FRONTENAC

# Ce quelque chose de plus!

... Vous pouvez toujours le repérer



Aussi affairé qu'il soit en ce temps de guerre, le tableau de distribution n'est pas seul à être très occupé. Au travail, tout le monde désire ardemment un moment de repos, et ce quelque chose de plus qu'assure la pause qui rafraîchit avec un Coca-Cola glacé.

Le Coca-Cola fait comprendre toute la différence qu'il y a entre quelque chose de vraiment rafraîchissant et quelque chose à boire tout simplement. Vous vous attendez à ce que le Coca-Cola glacé vous désaltère, et il le fait. Mais, plus que cela, il vous laisse la sensation de vous être bien rafraîchi.



• La récréation et une boisson rafraîchissante vont bien ensemble. Votre première gorgée de Coca-Cola vous dit qu'il vaut toujours mieux acheter ce qu'il y a de meilleur.



Il vaut toujours mieux acheter ce qu'il y a de meilleur!

Embouteilleur autorisé de "Coca-Cola".  
ROYAL BOTTLING WORKS,

## Construction d'un pont à Sayabec

La municipalité du village

de Saindon se propose de faire construire un pont sur la rivière Noire. Les plans et devis ont été préparés par le ministère des Travaux publics de Québec. Des soumissions seront demandées incessamment.

### EMMANUEL D'ANJOU, M. P. Maurice De CHAMPLAIN D'Anjou & De Champlain Enr.

COURTIERS EN ASSURANCES  
C. P. 399 - - Téléphone 654  
Edifice Banque Provinciale  
Bureau : 142 Avenue de l'Evêché.  
Rimouski, Qué.

ASSURANCES : Feu, Vie, Vol, Marine, Fidélité, Garantie, Accidents, Attelages, Ascenseurs, Plate-Glass, Bouilloires, Automobiles, Cautionnement, Responsabilité Publique, Responsabilité des Patrons, Garantie d'Exécution de contrats, etc.

AVANT DE CONFIER VOTRE RISQUE, NOUS SOLLICITONS VIVEMENT UNE VISITE A NOTRE BUREAU OU ENCORE EN APPELANT 654.

### Martin & D'Anjou Enr'g.

Henri-A. Martin Albert D'Anjou Roland Heppell  
COURTIERS EN ASSURANCES  
Téléphone : 374 Casier Postal 129

BURFAU : EDIFICE LEPAGE  
189 rue St-Germain, Est, RIMOUSKI.

SPECIALITE : ASSURANCE AUTOMOBILE  
A des prix défiant toute compétition.

Aussi : Assurance Feu, Vie, Accident et Maladie.

## Feu M. Ernest DeChamplain

--- V ---  
A SAINTE-LUCE

La paroisse de Ste.Luce vient de perdre un de ses citoyens les plus estimés dans la personne de M. Ernest DeChamplain, époux de Dame Maria Charest, décédé à Luceville le 25 août, à l'âge de 80 ans et 5 mois après une longue maladie.

Fervent chrétien, d'un caractère conciliant, affable, feu M. DeChamplain ne comptait que des amis. Il emporte la réputation d'un brave père de famille, d'un vaillant agriculteur, qui donna toujours à sa famille, l'exemple d'un citoyen sans reproche.

Ses funérailles des plus importantes ont eu lieu vendredi le 27 au milieu d'une affluence considérable de parents, d'amis venus pour rendre un témoignage d'estime, de regrets, à l'égard du regretté disparu, de sympathies à la famille éprouvée.

La levée du corps fut présidée par Mgr M. Belzile, P.D., Le service fut chanté par M. l'abbé J.-Alph. Roy, curé de la paroisse, assisté le MM. les abbés A. A. DeChamplain, du Séminaire, de Rimouski et Ls.de. Gonz. DeChamplain, cousins du défunt. Mgr Lionel Roy, Mgr M. Belzile, MM. les abbés J. A. April, aumônier des Servantes de Jésus-Marie à Nazareth, Ls. D. D'Auteuil, curé à N.-D. du Sacré-Coeur, M. A. Desrosiers, assistaient au choeur.

Le drapeau de la Ligue du Sacré-Coeur était porté par M. Napoléon DeChamplain, cousin du défunt. La croix, par M. Alexis DeChamplain, cousin. Le corps était porté par MM. Zénon, Ls.Albert, Onésime, J.-Marc, Jean-Luc, fils du disparu et J.-Bte Beaulieu, son gendre. Les coins du drap par MM. Frs Lechasseur, Anaclet Gagnon, Aug. Drapeau et Jos. Langlois, MM. Ph. Tremblay, Frs Langlois firent la collecte pendant le service funèbre. MM. Maurice Beaulieu, Léopold DeChamplain, petits-fils, firent la distribution des cartes-souvenirs.

M. DeChamplain laisse pour le pleurer son épouse, née Maria Charest, ses fils: MM. Zénon, de Luceville, Auguste, de Orlando, Floride, Onésime, de St.Donat, Ls.Albert, de Métis, Jean-Marc, Jean-Luc, de Ste.Luce; une fille: (M. Louise) Mme Joseph Beaulieu, de Price; ses frères: MM. Napoléon, Alexis DeChamplain; une soeur: Mme Joseph Pelletier, de Ste.Luce; ses belles-filles: Mmes Zénon, Auguste, Ls-Albert, Onésime, Jean-Marc et Jean-Luc; un gendre: M. Joseph Beaulieu; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Joseph Canuel, Baie des Sables, Oct. Jalbert, Fort. Francis, A.-J. Charest, Boston, Mass, MM. et Mmes Jos. Fortin, Mont.Joli, J.-R. Charest, Charlesbourg, Oct. Fortin, Jos. Charette, Amqui M. Edouard St. Onge, Mont.Joli, Mme Onésime Tanguay, SteFlavie, et un grand nombre de petits enfants, neveux et nièces.

La famille a reçu un grand nombre d'offrandes de messes, bouquets spirituels, messages de sympathies, tributs floraux.

A la famille éprouvée nous offrons l'expression de nos sincères condoléances.

## CARTES PROFESSIONNELLES

### ARTHUR ST-ONGE

AVOCAT  
Edifice Lepage  
Rimouski.  
C. P. 720. - Tél. 276  
Bureau en fin de semaine à Amqui.

### Casgrain, Caron & Tessier

AVOCATS  
Perrault Casgrain, C.R.  
Amédée Caron, C.R.  
Maurice Tessier, LL.L.  
RIMOUSKI  
EDIFICE BANQUE CANADIENNE NATIONALE  
Bureau à AMQUI: Le deuxième et le quatrième vendredi de chaque mois à l'Hotel Gagnon.

### SIMARD & CHASSE

AVOCATS  
178 Avenue de l'Evêché  
Tél. 158 C. P. 120  
RIMOUSKI, P. Q.

### HENRI FISET, LL. L.

AVOCAT  
Bureau : Edifice Lepage  
209 St-Germain.  
Tél. 695  
RIMOUSKI.

### Louis Leo Doyon

ARPENTEUR-GEOMETRE  
Ingenieur-Forestier-Conseil  
Tél. 324  
240, rue St-Germain,  
RIMOUSKI, P. Q.

### ASSURANCES

S. Z. COTE ENR'G  
LUCIEN MORIN, Gérant.  
Edifice Banque Canadienne Nationale.  
C. P. 459 RIMOUSKI, Qué.  
Tél. Bureau 33 Rés. : 379M4  
Au service du public depuis 30 années.

—Quand plusieurs colonels sont réunis et qu'aucun d'eux ne parle, quel est le supérieur ?

—C'est le silence puisqu'il est général.

### Dr ADRIEN GAGNE

Rimouski  
Spécialiste en maladies pulmonaires  
Pour consultation :  
le matin, à l'Hôpital  
BUREAU :  
de 2 à 4 p.m. et 7 à 8 p.m.  
au No 232 rue St-Germain.  
Téléphone 23.

### Dr J. J. RINGUET

Spécialité: Chirurgie générale  
Consultations :  
Le matin, à l'Hôpital  
Au Bureau :  
de 1.30 hr à 4.30 hrs p. m.  
de 7.30 hrs à 9 hrs p. m.  
Bureau : 141, Ave de l'Evêché  
Téléphone 657.  
RIMOUSKI, P. Q.

### Dr M.-A. BOUDREAU

Médecine générale  
Spécialité : Anesthésie  
Consultations :  
Avant-midi : A l'Hôpital.  
Après-midi : 2 à 4 hrs  
Soir : 7 à 8 hrs.  
7 rue Rouleau. Tél. 415

### Dr JEAN MORISSET

Médecine générale et obstétrique  
Consultation  
Matin : à l'Hôpital.  
Après-midi : 2 à 5 hrs  
Soirée : 7 1/2 à 9.  
Après neuf heures le soir appelez 629.  
Bureau  
14, rue de la Cathédrale  
Téléphone 437.

### Dr Omer Leclerc

Médecine générale et obstétrique  
Spécialité :  
Maladies des enfants.  
Consultations :  
Avant-midi : Hôpital.  
Après-midi : 2 à 4 hrs.  
Soirée : 7 à 9 hrs.  
156 St-Germain. Tél. 631.

### GLEASON BELZILE

NOTAIRE  
Cessionnaire du Greffe de  
de  
L. de G. BELZILE  
(1895 1938)  
Edifice Banque Canadienne Nationale.  
Rimouski, P. Q.

TEL-BUREAU 374-2 • RESIDENCE-374-3

## HENRI-A.MARTIN

COMPTABLE-VÉRIFICATEUR  
SYNDIC-LICENCIÉ  
LIQUIDATEUR DE FAILLITES  
COMPROMIS ENTRE  
DÉBITEURS ET CRÉANCIERS.  
ASSURANCES  
FEU, VIE, AUTOMOBILES,  
ACCIDENT, ETC.

HENRI-A.MARTIN  
RIMOUSKI

## "ÉCHOS MONDAINS"

—M. Léopold Doran, le Dr et Mme Victor Lepage, M. et Mme Paul Lepage, M. Germain Côté, Miles Léa et Ursule Lepage ainsi que Mlle Gabrielle Bernier sont partis pour Ottawa où ils assisteront samedi au mariage Doran-Langlois.

—Le lieutenant Léo Lebel, Mme Lebel, leur jeune fils Michel, ainsi que Mlle Jacqueline Lebel, sont de retour d'une promenade d'une huitaine à Chicoutimi, les invités de M. et Mme Moïse Gauvin.

—Mme Roméo Pellant, de Montréal, était à Rimouski lundi pour assister aux funérailles de sa mère, Mme J. A. Garneau.

—Mlle Béatrice Plourde, de Mont St-Grégoire, passe quelque temps en notre ville.

—Mlle Thérèse Martin, de St-Octave de Métiis, est actuellement en promenade à Rimouski chez ses oncles MM. Henri. A. Martin et Amédée Landry.

—M. et Mme Phil Savage ainsi que leurs enfants sont partis pour Montréal ou Mme Savage séjournera un mois.

—M. Jacques McCormack, d'Edmundston, N. B., passe la fin de semaine à Rimouski l'invité de M. et Mme Gérard Lepage.

—Le Caporal Yves Roy, du régiment de Chateauguay, est de retour de Mégantic où il vient de suivre un cours. Il passera une quinzaine chez ses parents, M. et Mme Philippe Roy, avant de rejoindre son régiment.

—M. et Mme Marcel Michaud, de Rimouski, sont actuellement en promenade à Québec.

—M. l'abbé Simon Amiot est allé reconduire son frère Georges à Montréal.

—Mlle Rose Amiot, de Baie Comeau, est en promenade à Rimouski.

—Mlle Aline Garneau, de Montréal est venue assister aux funérailles de sa mère Mme J. H. Garneau.

—Mme Rosaire Garneau, de Montréal, a passé quelques jours à Rimouski, où elle a assisté aux funérailles de sa belle-mère.

—Mme Emilien Amiot est de retour de Montréal où elle a passé quelques semaines.

—Mlle Lorette Dionne, de Québec a passé quelques jours à Rimouski la semaine dernière l'invitée de Mlle Hélène D'Anjou.

—M. Laval Raymond, annonceur à CJBR, quittera Rimouski ces jours-ci pour Chicoutimi.

—M. et Mme Adrien Teasdale, de Montréal, étaient de passage à Rimouski cette semaine après être passés par Québec où ils ont assisté au mariage de Mlle Florence Gagnon (soeur de Mme Teasdale) à M. Roger Lévesque, de Chicoutimi. A Rimouski, M. et Mme Teasdale se sont retirées chez Mme Achille Gagnon.

—M. Léonard Gosselin est de retour de St-Catherine Ontario où il a passé quelques semaines.

—Mlle Gilberte Desjardins, fille de M. et Mme F.-X. Desjardins, de Rimouski, partira ce soir pour Montréal afin d'y poursuivre ses études de chant. Mlle Desjardins a déjà donné plusieurs récitals à CJBR.

—Mlle Gaby Potvin, fille de M. et Mme J.-A. Potvin, de Rimouski, passe actuellement quelques jours de vacances dans sa

famille. Mlle Potvin fait des études de chant à Montréal et elle a déjà parue en public quelques fois pour remporter de beaux succès.

### NAISSANCE

Le capitaine et Mme Marc Blanchette, de Rimouski, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille.

## AU SÉMINAIRE

La rentrée des élèves, au Séminaire de Rimouski, se fera le huit septembre. Pour y être admis, cette année, on est prié de le bien remarquer—il faut qu'un jeune homme ait fait sa septième année et obtenu son certificat. On s'attend à une affluence considérable de nouveaux élèves, tant au cours classique qu'à l'École d'Arts et Métiers et au cours de Commerce. On sait qu'un cours de commerce de quatre ans, (9<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup>, 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup>) a été inauguré d'an dernier. On y aura donc, cette année, une neuvième et une dixième. Une bonne neuvième année fait à l'école primaire permet, après examen jugé satisfaisant, l'entrée en dixième. Les parents qui, autrefois, se voyaient obligés d'envoyer leurs enfants à l'étranger pour ce genre de cours ne cachent pas leur satisfaction de le trouver maintenant dans notre grande institution diocésaine.

L'inscription des externes, au Séminaire, aura lieu le lundi avant-midi, 6 septembre.

La rentrée des pensionnaires se fera le 8 septembre avant six heures du soir et l'ouverture des classes le lendemain à 8 heures a.m.

## DEUX DES TROIS ÉVADÉS SONT REPRIS

En dernière heure on apprend que la police vient d'arrêter un des deux détenus de la prison de Rimouski qui s'étaient évadés le 17 juillet dernier. Il s'agit de Gérard Bond, de St-Adelme-Sud, comté de Matane. Son compagnon, Armand Lefrançois, de Ste-Félicité, est encore au large.

Lionel Dufour, qui s'était évadé de la prison de Rimouski au début de la semaine dernière, est tombé hier, dans un filet que lui avait tendu les hommes de la Sûreté provinciale dirigés par le détective Eugène Morin, en charge du bureau de Rimouski. On se souvient qu'au début de la semaine dernière, Lionel Dufour, trompait la surveillance de ses gardiens à la prison de Rimouski, pour prendre la clé des champs.

Les hommes de la Sûreté provinciale se mirent aussitôt à sa recherche et moins de deux jours plus tard, ils relevaient de ses traces. Devant où il avait l'intention de se cacher, ils lui tendirent un filet ce qui amena sa capture dimanche soir. Cerné par les agents Truchon et Caron, il fut arrêté par le détective Morin et amené à la prison de Rimouski. Ce matin il a comparu devant le juge Antonio Couillard sous une accusation d'évasion et il a plaidé non coupable, choisissant un procès devant jury. Il subira son enquête préliminaire le 7 septembre prochain.

## ANNONCES CLASSEES

**A VENDRE.** Quinze radios électriques usagés; aussi radios neufs à batteries sur table et cabinet. S'adresser à M. Georges Gagnon, hôtel Laval, Bic.

**PENSION POUR JEUNE FILLE**  
Jeune fille rangée trouverait bonne pension de famille en s'adressant par téléphone au numéro 20, Rimouski.

**A LOUER.**—Chambres ainsi que logement de 3 ou 4 pièces. S'adresser à 190 rue St-Germain. Tél. 461.

**A VENDRE.**—Pour cause de maladie, un moulin à farine, une moulange à blé, une moulange à farine d'orge, deux moulanges pour les porcs et diverses autres pièces de machinerie, ainsi qu'un moulin à bois, un moulin à bardeau, un planeur, etc. avec pouvoir d'eau, le tout situé près de l'église et l'école de Petit Matane. S'adresser à M. Emile Rivard, Petit Matane, P. Q.

### AVIS

**Paul Ross, journaliste, de St-Narcisse, donne avis par les présentes qu'il ne se tient pas responsable de toutes dettes contractées en son nom, sans une autorisation spéciale signée de sa main.**

## Tragédie à St-Fabien

Un cycliste du nom de Georges Théberge, âgé de 17 ans, fils de M. et Mme Ls-Philippe Théberge, de St-Fabien, a été tué instantanément dimanche soir par une automobile, comme il s'engageait sur la route nationale avec sa bécanne. Sous la violence du choc, le jeune homme fut projeté à plusieurs pieds et tué raide. Le conducteur de l'automobile stoppa aussitôt sa voiture et s'empressa de requérir les soins d'un médecin et d'aller chercher un prêtre, tandis que des témoins se portaient au secours de la victime.

### L'Institut Rheault

Mont-Joli, Rimouski et Matane  
**COURS COMMERCIAL PRATIQUE COMPLET**  
Nos diplômés se placent avantageusement.  
Pour renseignements, s'adresser à  
**L'INSTITUT RHEAULT,**  
Rue St-Rosaire,  
Mont-Joli, Qué. Tél. 30.  
ou à  
**L'INSTITUT RHEAULT**  
284, rue St-Germain,  
Rimouski, Qué. Tél. 431  
ou à  
**L'INSTITUT RHEAULT,**  
162, avenue St-Jérôme  
Matane, Qué.

### Pour l'achat de

Montres Kent et Lorie, jones et bagues (à partir de \$8.50 à \$100) et pour réparations générales, adressez-vous à la  
**Bijouterie Therriault**  
J. Adélme Therriault, prop.  
70 Ave de la Cathédrale

### Cadeaux

Vous recevrez un cadeau sur chaque achat d'un set de jones et bague.

## Corporation municipale du village de Chandler

--- V ---

REGLEMENT N. 88

Il est statué et ordonné par le Conseil Municipal du village de Chandler, ce qui suit:

QU'UN règlement, portant le numéro 88, pour amender le règlement No 34 de la Corporation du village de Chandler, prohibant la vente des Liqueurs Alcooliques dans les limites de la municipalité du village de Chandler, soit soumis par voie de referendum, aux électeurs de cette municipalité.

Adopté à Chandler Que, ce 16ème jour d'août 1943.

(Signé) G. E. Blanchard, maire  
Wilfrid Lucas, sec.-trés.

Certifiée vraie copie

Wilfrid Lucas,  
Secrétaire-trésorier.

### AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné, par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Corporation du village de Chandler, que le lundi et mardi les 27 et 28 septembre 1943, un bureau de votation au scrutin secret, sera tenu à l'Hôtel de Ville de Chandler à partir de 10 hrs du matin, aux fins de décréter si le règlement no. 88 sera approuvé ou désapprouvé par les électeurs.  
Donné à Chandler, ce 18ème jour du mois d'août 1943.

Wilbrod LUCAS,  
Secrétaire-trésorier.

### 8 AGRANDISSEMENTS

Envoyez-nous vos films ou dix négatifs pour obtenir non seulement un ou deux agrandissements gratuits mais tous vos portraits, agrandis double grandeur. Seulement 40c. plus 5c. de poste et taxe.

**PHOTO POSTALE**  
B. Postale 522, Sherbrooke, Qué.

## AU SALON VENUS

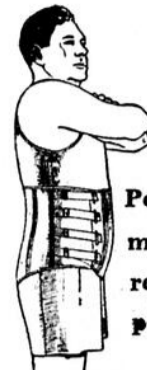


**ISIDORE DECHAMPLAIN,**  
prop.

Pour le succès d'une belle permanente, confiez-en le travail à des experts.

AU  
**SALON VENUS**  
204 rue St-Germain,  
Tél. 215.

Près du magasin Verreault.



**Messieurs,**  
faites-vous "remonter" par une ceinture Spencer

Pour descente d'estomac, hernis, tours de reins; pour porter après une opération.

M. CHARLES DURETTE  
72 de la Cathédrale. Tél. 68

## Au Cartier

DEUX REPRESENTATIONS  
6, 7, 8 SEPTEMBRE 1943

CESAR

Raimu, Charpin, Pierre Fresnay.

Raimu et Charpin sont encore meilleurs comédiens dans ce film que dans les précédents.

Le film a lui seul ayant une durée de 160 minutes ne sera complété que par les reportages.

9, 10, 11 SEPTEMBRE 1943

SOMEWHERE I'LL FIND YOU

Clark Gable, Lana Turner  
Il sera complété par le 14ième épisode de la série "Riders of Death Valley".

## Au Rimouskois

DEUX REPRESENTATIONS  
4, 6, 7, SEPTEMBRE 1943

WHEN JOHNNY COMES MARCHIN HOME

Allan Jones, Jane Frazee, Gloria Jean

Le programme sera complété par le 4ième épisode de la série "Daredevils of the West" et un comédie.

8, 9, 10 SEPTEMBRE 1943

GRAND PERE

Josseline Gael, Jean Chevrier, Pierre Larquey.

Ne manquez donc pas ce film qui sera très intéressant. Vous verrez aussi une comédie et un sujet court.

## TERRAINS

à  
vendre ou à louer

S'ADRESSER A

**Albert Michaud,**

56 Avenue de l'Evêché

RIMOUSKI.

## SPECIAL

## SALON EMILE DE CHAMPLAIN

212 rue St-Germain, téléphone 119

SPECIAL: Permanente, Brush-Cut, ou Bébé-Cut .. \$3.50  
Perm. avec solution à l'huile, Brush-Cut .....\$5.00  
Perm. avec solution à la crème, varient de \$8.00 à \$12.00

Confier le soin de votre permanente à des EXPERTS dont l'expérience et la réputation n'est plus à faire.